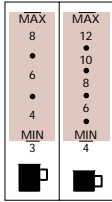


English	Page 4
Français	Page 9
Deutsch	Seite 14
Nederlands	Pagina 19
Italiano	Pagina 24
Español	Página 29
Português	Página 34
Dansk	Side 39
Norsk	Side 43
Svenska	Sid 47
Suomi	Sivu 51

1

**Water tank
(removable)**

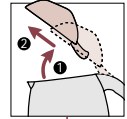


**Filter holder
(removable) with
handle
Paper filter bag
type 102 or
No. 2**

**Thermo lid
(screw to fix)**

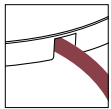
**Inlet opening for
hot water**

**Lid of jug
(removable)**



**Lid of water
tank**

**Outlet
opening for
hot water**



**Mains cord storage
compartment**

**On/off switch with
pilot light**

**Electrical
connector
for coffee hotkeeping
(low voltage)**

Spout

**Jug with integrated
hotplate**

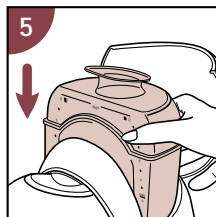
Hand grip

**Button for opening
the lid**

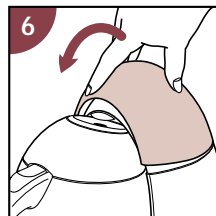
**Pilot light
"Coffee hotkeeping"**

Philips and Alessi worked together to create a unique line of electric kitchen appliances, uniting the very best in form and function. The Philips-Alessi Line consists of a toaster, a coffee maker, a kettle and a citrus press.

- (Fig. 5) Place the water tank back into the appliance. (Press firmly.)



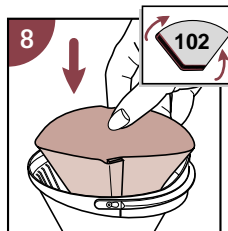
- (Fig. 6.) Close the lid of the water tank.



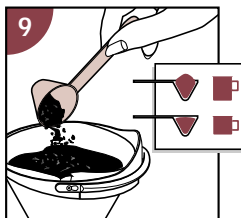
- (Fig. 7.) Open the lid of the jug and remove the filter holder.



- (Fig. 8.) Place a paper filter bag (type 102 or no. 2) into the filter holder. Do not forget to fold the rims.

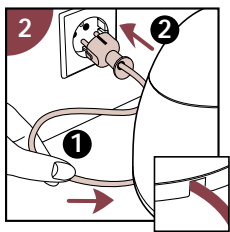


- (Fig. 9.) Put the required quantity of ground coffee into the filter. Distribute the coffee evenly.
- For each **large** cup, you take **one full** (heaped) **measuring spoonful**.
- For each **smaller** cup, you take **one level** (flat) **measuring spoonful**.
- Use fast-filter ground coffee. If you grind the coffee yourself, do not grind it to a fine powder.



Mains cord storage

- Excess mains cord can be stored in the bottom plate of the appliance (fig. 2).

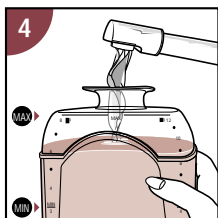
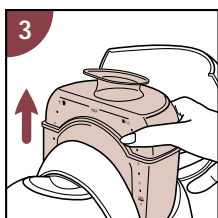


Before first use

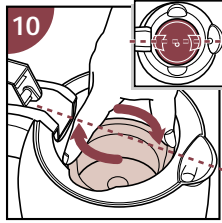
- Operate the appliance once without filling the filter with coffee. (See section "Making coffee".)
- Next, clean the removable parts. (See section "Cleaning".)

Making coffee

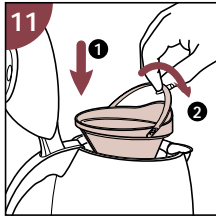
- (Fig. 3.) Open the lid and remove the water tank from the appliance.
- (Fig. 4.) Fill the water tank with the required quantity of water. Ensure that the water level is not lower than the minimum mark ("MIN") and not higher than indication "MAX". Use fresh, cold water only.
- The **left** hand side level indications correspond to **large** cups (125 ml); the **right** hand side level indications correspond to **smaller** cups (85 ml).



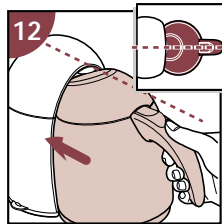
- (Fig. 10.) Place the Thermo lid on the jug and screw it until tight. (Please note: the Thermo lid must reach the illustrated position exactly.)



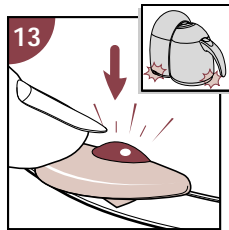
- (Fig. 11.) Position the filter holder on top of the Thermo lid. (See the illustration for correct positioning. Please note the position of the handle.) Then close the lid of the jug.



- (Fig. 12.) Position the jug. Slide the jug fully against the coffeemaker to ensure correct electrical connection. Note the correct position: only then the hot water can stream into the water inlet opening of the jug.

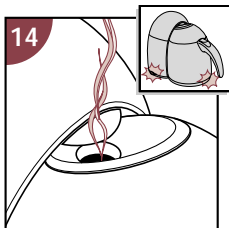


- (Fig. 13.) Switch the appliance on by pressing the on/off switch downwards. The two pilot lights (at the on/off switch and on the jug) will come on and the brewing process will begin.



Coffee is ready

- (Fig. 14.) After some time hot water will stop flowing into the jug. Then some steam will come from the appliance. At this stage the appliance is ready making coffee.

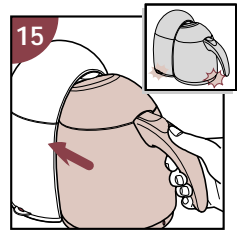


- To keep the coffee hot, the jug remains switched on. The two pilot lights (at the on/off switch and on the jug) stay on.
- When the steaming stops, you can remove the jug.

Your coffee is now ready to be poured.

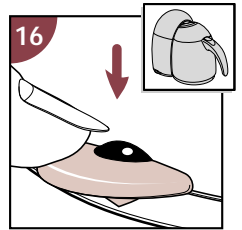
- Prevent splashing and spillage. Move the jug gently. Do not turn it over more than required for pouring (just a little further than horizontal is quite enough).
- You can pour out coffee without removing the filter holder from the jug.
- Or, if you prefer, the filter can be easily removed using the handle. However, the Thermo lid must remain in place whilst doing so.

- (Fig. 15.) Since the jug is partly insulated, the coffee will not cool down rapidly. However, to keep the coffee nice and hot for a longer period of time, place the jug back on to the coffeemaker.



The pilot light on the jug will come on again, to indicate that the integrated hotplate is on.

- (Fig. 16.) If you do not wish to keep coffee hot any longer, switch off by pressing the on/off switch.



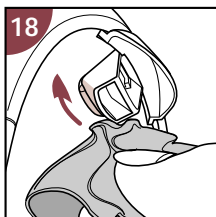
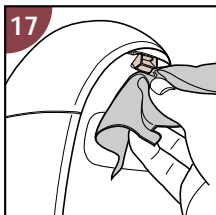
The two pilot lights (at the on/off switch and on the jug) will go out.

Making more coffee straight away?

- If you have finished making coffee and wish to make more straight away, first switch off by pressing the on/off switch (fig. 16). The two pilot lights (at the on/off switch and on the jug) will go out. Allow the appliance to cool down for about three minutes. After that you can refill the water tank.

Cleaning

- Always remove the mains plug from the wall socket before cleaning the appliance.
- Never immerse the appliance or the jug into water.
You can clean the two items with a damp cloth.
- Especially do not forget to clean the hot water outlet opening with a damp cloth (fig. 17, 18). (In time, calc setting might even cause hot water to flow along the outside of the coffeemaker.)
- Pour hot water into the jug.
Wash the inside of the jug with a brush.
Rinse the jug with fresh hot water.
The Thermo lid of the jug can be removed (pull the lid while opening) for easy cleaning.
Also clean the spout with hot water.
- The **filter holder** and the **Thermo lid** can be washed in hot soapy water.
Rinse with clean hot water and dry.
- Do not clean any part in a dishwasher.



Descaling

- To guarantee proper functioning, descale your appliance regularly.
With normal use (two full jugs a day):
- If you use **soft water** (hardness up to 18 °DH / 22.5 °Clarke) - **two or three** times a year.
 - If you use **hard water** (hardness over 18 °DH / 22.5 °Clarke) - **four or five** times a year.
- Your water supply company can inform you about the hardness of your water.
- Operate the appliance twice as indicated in section "Making coffee".
However, now use **ordinary vinegar** to fill the water tank and **do not fill the paper filter with coffee**.
 - After descaling, operate the appliance twice

- more with cold water only, in order to rinse away the vinegar and scale remainders.
- Clean the jug, the lid and filter assembly. (See section "Cleaning".)
- Especially do not forget to clean the hot water outlet opening with a damp cloth (fig. 17, 18).

Important

- **If the mains cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the original type only.**
Please apply to your Philips dealer or to the Philips organisation in your country for replacement.
- **Connect the appliance to an earthed wall socket only.**
- **Do not place the appliance on a hot surface.**
- **Place the appliance on a solid surface.**
Prevent the appliance from falling into water.
- **Never remove the jug during the process of brewing: hot water will keep on coming from the water outlet opening.**
- **During brewing the metal section at the water inlet opening will become hot. Do not touch!**
- **Prevent children from pulling the mains cord or knocking the appliance over accidentally.**
- **Do not disassemble the jug.**
- **The jug is not intended for heating-up cold water (or cold coffee).**
The appliance could become disordered for a couple of hours if the jug would be connected filled with cold liquid.
- **The electrical connection between coffee maker and jug is low-voltage and thus not dangerous to touch.**
- **A spark may be noticed when placing or removing the jug. This is a normal phenomenon and not at all dangerous.**

For U.K. only:

This appliance is supplied with a non-rewirable 13 Amp. plug. The plug must never be used without the fuse cover being in place.

If a replacement fuse cover is required, it must be of the same type or colour as the coloured insert around the fuse cover.

Replacement fuse covers are available from Electrical Retailers or direct from Philips, tel. 0181 689 2166, ext. 8014.

Replacement 13 Amp. fuses must be BSI or ASTA BS 1362 approved.

Important safety information

If the non-rewirable plug is not suitable for the socket outlets in your home, it can be removed and replaced by a plug of the correct type.

The non-rewirable plug must be cut from the mains cord, the fuse removed, and the plug safely discarded to prevent further use.

The removed plug can be hazardous if inserted into a live mains socket.

Fitting a plug

Connections - Applicable to U.K. only

Important

WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN AND YELLOW - EARTH
BLUE - NEUTRAL
BROWN - LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured **GREEN AND YELLOW** must be connected to the terminal which is marked with the letter "E" or by the earth symbol \boxplus or coloured **GREEN** or **GREEN AND YELLOW**.

The wire which is coloured **BLUE** must be connected to the terminal which is marked with a letter "N" or coloured **BLACK**.

The wire which is coloured **BROWN** must be connected to the terminal which is marked with the letter "L" or coloured **RED**.

Note: If the terminals of the plug are unmarked or if you are in any doubt, consult a qualified electrician.

If a 13 Amp. 3-pin plug is fitted, it must be an ASTA approved plug, conforming to BS 1363-1986.

If a (BS 1363) 13 Amp. plug is used, this must be fitted with a 13 Amp. fuse.

1

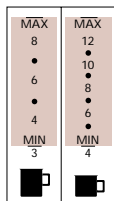
Réservoir à eau
(détachable)

Porte filtre
(détachable) avec
poignée
Filtre papier
type 102 ou
n° 2

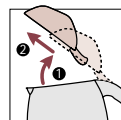
Entrée d'eau
pour eau chaude

Couvercle de la
verseuse
(détachable)

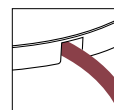
Couvercle du
réservoir à eau



Couvercle isolant
(tournez pour)



Sortie d'eau
pour eau
chaude



Compartiment de
rangement du cordon

Interrupteur
marche/arrêt avec
témoin lumineux

Connecteurs
électriques pour le
maintien du café au
chaud (basse tension)

Bec verseur

Verseuse avec
plaque chauffante
intégrée

Poignée

Bouton pour ouvrir
le couvercle

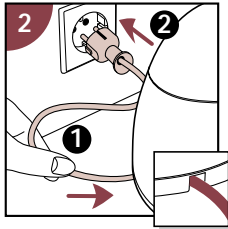
Témoin lumineux
"maintien du café
au chaud"

Philips et Alessi ont travaillé ensemble pour créer une ligne unique d'appareils électriques de cuisine, unissant le meilleur au niveau de la forme et de la fonction.

La gamme Philips-Alessi se compose d'un grille-pain, d'une cafetière, d'une bouilloire et d'un presse agrumes.

Compartiment de rangement du cordon

- L'excédent de cordon peut être rangé dans le fond de l'appareil (fig. 2).

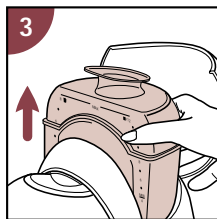


Avant la première utilisation

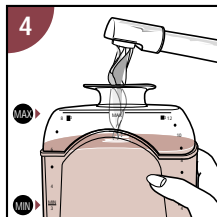
- Nettoyez l'appareil une fois sans remplir le filtre de café. (Voir section "Préparation du café").
- Nettoyez ensuite les parties amovibles. (Voir paragraphe "Nettoyage").

Préparation du café

- (Fig. 3.) Ouvrez le couvercle et enlevez le réservoir à eau de l'appareil.

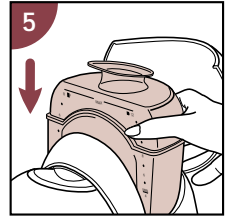


- (Fig. 4.) Remplissez le réservoir à eau de la quantité d'eau désirée. Assurez vous que le niveau d'eau n'est pas inférieur à l'indication (MIN) et pas supérieur à l'indication "MAX". Utilisez uniquement de l'eau fraîche.

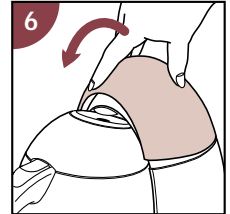


- Les graduations du côté **gauche** correspondent à de **grandes** tasses (125 ml); les graduations du côté **droit** correspondent à de **petites** tasses (85 ml).

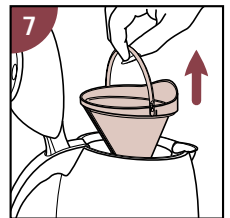
- (Fig. 5) Remplacez le réservoir à eau dans l'appareil. (Pressez fermement).



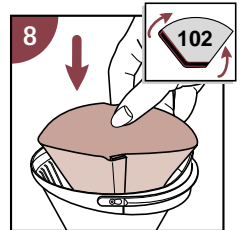
- (Fig. 6) Fermez le couvercle du réservoir à eau.



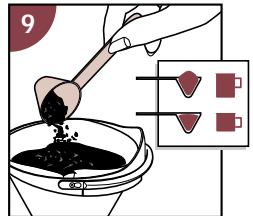
- (Fig. 7) Ouvrez le couvercle de la verseuse et enlevez le porte filtre.



- (Fig. 8) Placez un filtre papier (type 102 ou n° 2) dans le porte filtre. N'oubliez pas de plier les bords.



- (Fig. 9.) Mettez la quantité désirée de café moulu dans le filtre. Répartissez le café uniformément.

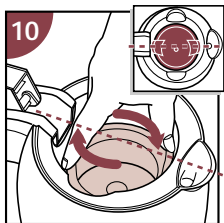


- Pour chaque **grande** tasse, prenez une cuillère doseuse **bien pleine**.

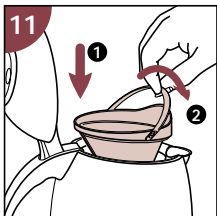
Pour chaque **petite** tasse, prenez une cuillère doseuse **rase**.

- Utilisez des filtres rapides. Si vous moulez le café vous-même, ne le moulez trop finement.

- (Fig. 10) Placez le couvercle isolant sur la verseuse et vissez-le jusqu'à la butée. (Nota: le couvercle isolant doit être positionné comme indiqué sur l'illustration).

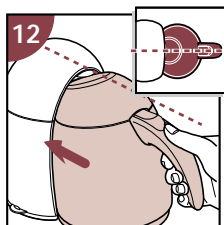


- (Fig. 11) Positionnez le porte filtre sur le dessus du couvercle isolant. (Voir l'illustration pour un positionnement correct. Notez la position de la poignée.) Fermez ensuite le couvercle de la verseuse.

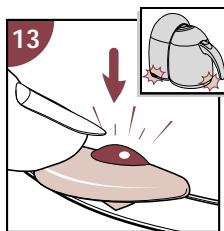


- (Fig. 12) Positionnez la verseuse.

Glissez la verseuse complètement contre la cafetière pour s'assurer de la connexion électrique. Notez la position correcte : seulement alors l'eau chaude peut couler dans l'entrée d'eau de la verseuse.

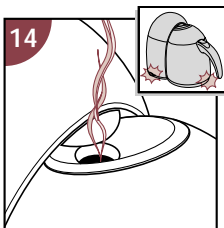


- (Fig. 13) Arrêtez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt vers le bas. Les deux témoins lumineux (à l'interrupteur marche/arrêt et sur la verseuse) s'allument et la préparation du café commence.



Le café est prêt

- (Fig. 14) Après un peu de temps, l'eau chaude s'arrêtera de couler dans la verseuse. Alors un peu de vapeur sortira de l'appareil.



A ce stade l'appareil est prêt pour la préparation du café.

Pour maintenir le café chaud, la verseuse reste en marche. Les deux témoins lumineux (à l'interrupteur marche/arrêt et sur la verseuse) restent allumés.

- Quand la vapeur s'arrête, vous pouvez enlever la verseuse.

Votre café est maintenant prêt à être versé.

• Pour empêcher éclaboussures et débordement, déplacez la verseuse doucement. Ne tournez pas plus que désiré pour verser (juste un peu plus que horizontal).

• Vous pouvez verser le café sans enlever le porte filtre à partir de la verseuse.

• Ou, si vous préférez, vous pouvez retirer le filtre en utilisant la poignée.

Cependant, le couvercle isolant doit rester en position pendant cette opération.

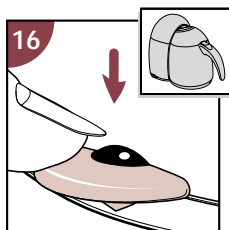
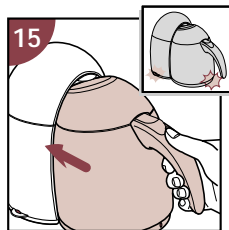
- (Fig. 15) Du fait que la verseuse est partiellement isolée, le café ne refroidira pas rapidement.

Cependant, pour maintenir le café bon et chaud pour une période plus longue, placez la verseuse sur la cafetière.

Le témoin lumineux sur la verseuse s'allume de nouveau, indiquant que la plaque chauffante intégrée est alimentée.

- (Fig. 16.) Si vous ne désirez pas maintenir le café chaud plus longtemps, arrêtez en pressant l'interrupteur marche/arrêt.

Les deux témoins lumineux (à l'interrupteur marche/arrêt et sur la verseuse) s'éteignent.



Refaire du café immédiatement ?

Si vous avez fini la préparation du café et désirez en refaire immédiatement, arrêtez d'abord l'appareil en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt (fig. 16).

Les deux témoins lumineux (à l'interrupteur marche/arrêt et sur la verseuse) s'éteignent. Laissez l'appareil refroidir suffisamment (environ trois minutes).

Vous pouvez ensuite remplir à nouveau le réservoir à eau.

Nettoyage

- Retirez toujours la fiche de la prise de courant avant le nettoyage de l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil ou la verseuse dans l'eau.
Vous pouvez nettoyer les deux accessoires avec un chiffon doux.
- Surtout n'oubliez pas de nettoyer la sortie d'eau à l'eau chaude avec un chiffon doux (fig. 17, 18).
(Au cours du temps, le dépôt de calcaire peut même faire couler l'eau chaude à l'extérieur le long de la cafetière.)
- Versez l'eau chaude dans la verseuse.
Lavez l'intérieur de la verseuse avec une brosse.
Rincez la verseuse à l'eau chaude.
Le couvercle isolant de la verseuse peut être enlevé (tirez le couvercle en ouvrant) pour un nettoyage facile.
Nettoyez également le bec verseur à l'eau chaude.
- **Le porte filtre et le couvercle isolant** peuvent être lavés à l'eau chaude savonneuse.
Rincez à l'eau très chaude et séchez.
- Ne nettoyez aucune partie dans un lave-vaisselle.

Détartrage

Afin de garantir un fonctionnement correct, détartrez votre appareil régulièrement.

En utilisation normale (deux verseuses pleines par jour) :

- **2 à 3 fois** par an si la dureté de l'eau est inférieure à 30° TH ;
- **4 à 5 fois** par an si la dureté de l'eau est supérieure à 30° TH.

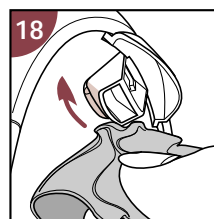
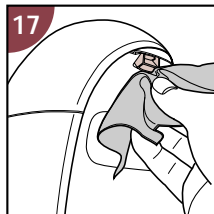
La Compagnie des Eaux de votre région vous renseignera sur le degré de dureté de votre eau.

- Nettoyez l'appareil deux fois comme indiqué dans la section "Préparation du café".
Cependant, utilisez **du vinaigre blanc ordinaire** pour remplir le réservoir à eau et **ne remplissez pas le papier filtre avec du café**.

- Après détartrage, faites fonctionner l'appareil deux fois avec de l'eau froide seulement, afin d'éliminer toute trace résiduelle de vinaigre et de calcaire.

- Nettoyez la verseuse, le couvercle et le filtre.
(Voir paragraphe "Nettoyage".)

- Surtout n'oubliez pas de nettoyer la sortie d'eau à l'eau chaude avec un chiffon doux (fig. 17, 18).

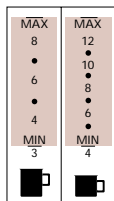


Important

- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le type original seulement. Rapportez votre appareil chez votre revendeur Philips ou à un Centre Service Agréé pour le remplacement.
- Branchez l'appareil à une prise équipée de terre.
- Ne placez jamais l'appareil sur une surface chaude.
- Placez l'appareil sur une surface solide. Empêchez l'appareil de tomber à l'eau.
- N'enlevez jamais la verseuse pendant la préparation du café, de l'eau chaude pouvant sortir de l'arrivée d'eau.
- Pendant la préparation la partie métallique à l'entrée d'eau devient très chaude.
Ne la touchez pas !
- Empêchez les enfants de tirer le cordon d'alimentation ou de cogner l'appareil accidentellement.
- Ne désassemblez pas la verseuse.
- La verseuse n'est pas faite pour réchauffer de l'eau froide (ou du café froid). L'appareil pourrait devenir indisponible pour une longue durée si la verseuse était branchée remplie avec un liquide froid.
- La connexion électrique entre la cafetière et la verseuse est basse tension et ainsi pas dangereuse à toucher.
- Une étincelle peut être aperçue quand vous placez ou retirez la verseuse. Ceci est normal et pas du tout dangereux.

1

Wasserbehälter,
abnehmbar

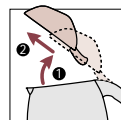


Filterhalter mit
Griff, abnehmbar
Filtertüte
Type 102 oder
No.2

Thermodeckel,
einzuschrauben

Einfüllöffnung für
Heißwasser

Deckel der
Kaffeekanne,
abnehmbar



Deckel des
Wasser-
behälters

Auslaß-
öffnung für
Heißwasser

Kabelfach

Ein-/Ausschalter
mit Kontrollampe

Elektrischer
Niedervolt-
Anschluß für die
Warmhalteplatte

Ausguß

Kaffeekanne mit
integrierter
Warmhalteplatte

Griff

Druckschalter zum
Öffnen des Deckels

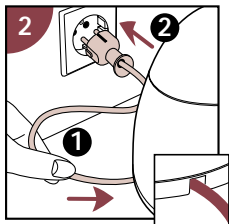
Kontrollampe "Kaffee
wird warmgehalten"

Philips und Alessi haben gemeinsam eine Einheit von elektrischen Hausgeräten entwickelt - einzigartig in Form und Funktion.

Die Philips-Alessi Produktlinie besteht aus einem Toaster, einer Kaffeemaschine, einem Wasserkocher und einer Zitruspresse.

Kabelfach

- (Abb. 2) Überschüssiges Netzkabel kann in der Grundplatte des Geräts untergebracht werden.

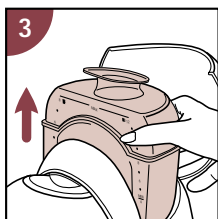


Vor dem ersten Gebrauch

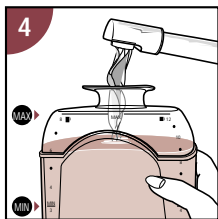
- Betreiben Sie das Gerät erst einmal mit Wasser (s. "Kaffee zubereiten"), ohne Kaffee im Filter.
- Waschen Sie dann die abnehmbaren Teile ab (s. "Reinigen").

Kaffee zubereiten

- (Abb. 3) Öffnen Sie den Deckel des Wasserbehälters, und nehmen Sie den Wasserbehälter vom Gerät.

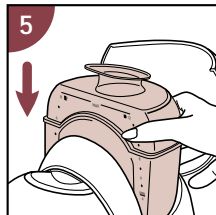


- (Abb. 4) Füllen Sie den Wasserbehälter mit der erforderlichen Menge Wasser, mindestens bis zur unteren Markierung ("MIN") und nicht höher als bis zur oberen Markierung ("MAX").
Verwenden Sie nur frisches kaltes Wasser.

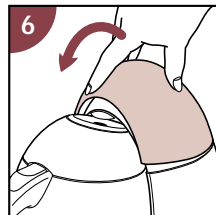


- Die **linke** Seite der Skala entspricht **großen Tassen** von 125 ml Inhalt.
Die **rechte** Seite der Skala entspricht **kleinen Tassen** von 85 ml Inhalt.

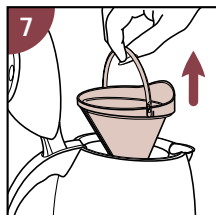
- (Abb. 5) Setzen Sie den Wasserbehälter mit festem Druck in die Basisstation zurück.



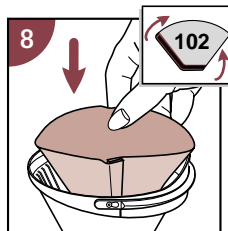
- (Abb. 6) Schließen Sie den Deckel des Wasserbehälters.



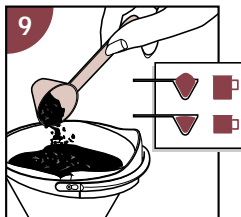
- (Abb. 7) Öffnen Sie die Kaffeekanne, und nehmen Sie den Filterhalter heraus.



- (Abb. 8) Legen Sie eine Filtertüte (Typ 102 oder No. 2) in den Filterhalter. Vergessen Sie nicht, die Ränder der Filtertüte zu falzen.

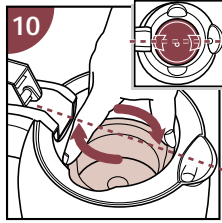


- (Abb. 9) Geben Sie erforderliche Menge Kaffeemehl in die Filtertüte. Verteilen Sie das Kaffeemehl gleichmäßig.
- Nehmen Sie für jede **große Tasse einen gehäuften Meßlöffel** Kaffeemehl.

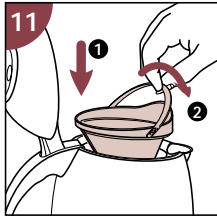


- Nehmen Sie für jede **kleine Tasse einen gestrichenen Meßlöffel** Kaffeemehl.
- Nehmen Sie nur normal gemahlene Kaffee. Mahlen Sie den Kaffee nicht zu fein, wenn Sie ihn selbst mahlen.

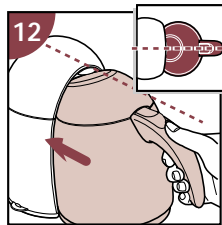
- (Abb. 10) Setzen Sie den Thermodeckel auf die Kaffeekanne und schrauben Sie ihn fest ein. Er muß sich in der Position befinden, die in der Abbildung gezeigt wird.



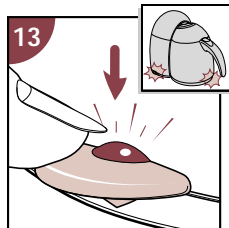
- (Abb. 11) Setzen Sie den Filterhalter paßgenau in den Thermodeckel. Achten Sie auf die Stellung des Henkels. Schließen Sie den Deckel der Kaffeekanne.



- (Abb. 12) Schieben Sie die geschlossene Kaffeekanne fest an die Basisstation. Achten Sie dabei darauf, daß die Kaffeekanne korrekt positioniert ist ("Klick"). Das Wasser kann nur dann genau durch den Heißwasser-Einlaß strömen.

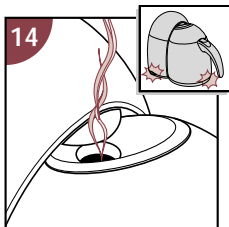


- (Abb. 13) Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter nach unten drücken. Die Kontrollampen im Ein-/Ausschalter und an der Kaffeekanne leuchten auf. Die Kaffeezubereitung beginnt.



Nach der Kaffeezubereitung

- (Abb. 14) Nach einiger Zeit fließt kein heißes Wasser mehr in die Kaffeekanne. Dabei wird etwas Dampf am Gerät frei. Der Kaffee ist jetzt fertig. Die Warmhalteplatte



der Kanne bleibt eingeschaltet. Die beiden Kontrollampen (im Ein-/Ausschalter und an der Kaffeekanne) leuchten weiter.

- Sobald kein Dampf mehr aus dem Gerät kommt, können Sie die Kaffeekanne aus der Basisstation herausnehmen.

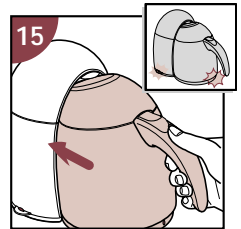
• Bewegen Sie die volle Kaffeekanne vorsichtig, um Spritzer zu vermeiden. Neigen Sie die Kanne beim Ausschütten nur ein wenig, gerade soviel wie nötig ist, damit Kaffee über den Ausguß fließt.

• Sie können den Kaffee ausschütten, ohne den Filterhalter aus der Kaffeekanne zu nehmen.

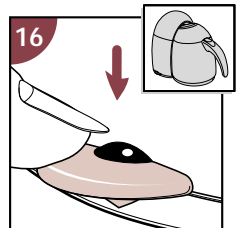
• Sie können aber auch zuerst den Filterhalter am Henkel herausnehmen. Nehmen Sie dann aber nicht den Thermodeckel ab!

- (Abb. 15) Die Kaffeekanne ist isoliert; darum kühlt der Kaffee nicht so schnell ab.

Wollen Sie den Kaffee für längere Zeit warm halten, so stellen Sie die Kaffeekanne fest in die Basisstation zurück. Die Kontrollampe an der Kaffeekanne leuchtet wieder auf und zeigt an, daß die integrierte Warmhalteplatte eingeschaltet ist.



- (Abb. 16) Wollen Sie den Kaffee nicht länger warmhalten, so schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter aus. Die beiden Kontrollampen erlöschen dann.



Gleich wieder frischen Kaffee zubereiten

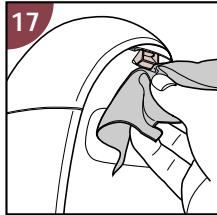
Wenn Sie sofort wieder frischen Kaffee zubereiten wollen, so schalten Sie zunächst das Gerät aus (Abb. 16). Die beiden Kontrollampen erlöschen. Lassen Sie das Gerät jetzt ca. drei Minuten abkühlen.

Danach können Sie wieder frisches Wasser in den Wasserbehälter füllen.

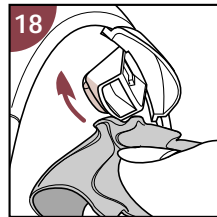
Reinigen

- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
Tauchen Sie die Basissation oder die Kaffeekanne niemals in Wasser. Sie können beide Teile mit einem feuchten Tuch reinigen.

- Denken Sie vor allem daran, die Einfüllöffnung für Heißwasser mit einem feuchten Tuch auszuwischen (Abb. 17 und 18). Mit der Zeit könnten sonst Kalkablagerungen dazu führen, daß heißes Wasser an der Außenseite der Kaffeekanne herabfließt.



- Gießen Sie etwas heißes Wasser, dem Sie ein wenig Spülmittel zugefügt haben, in die **Kaffeekanne**.



- Reinigen Sie das Innere der Kaffeekanne mit einer Spülbürste.
Spülen Sie die Kaffeekanne gründlich mit frischem heißem Wasser aus.
Der Deckel der Kaffeekanne kann leicht gereinigt werden, nachdem Sie ihn geöffnet und hochgezogen haben.
Reinigen Sie schließlich den Ausguß mit heißem Wasser.
- Der **Filterhalter** und der **Thermodeckel** können in heißem Wasser gereinigt werden, dem Sie etwas Spülmittel zugefügt haben.
Spülen Sie mit frischem heißem Wasser nach und trocknen Sie ab.
- Spülen Sie keines dieser Teile im Geschirrspüler!

Entkalken

Entkalken Sie Ihr Gerät regelmäßig, um eine reibungslose Funktion zu gewährleisten.
Bei Zubereitung von zwei vollen Kaffeekannen täglich trifft die folgende Regel zu:

- bei **weichem Wasser** (Wasserhärte bis zu 18° dH): **zwei- oder dreimal** im Jahr,
- bei **hartem Wasser** (Wasserhärte über 18° dH): **vier- bis fünfmal** im Jahr.

Ihre Wasserwerke können Sie über die Härte Ihres Wassers informieren.

- Betreiben Sie das Gerät **zweimal** wie im Abschnitt "Kaffee zubereiten" beschrieben, aber füllen Sie den Wasserbehälter mit Haushaltsessig statt mit Wasser, setzen Sie den Filter ohne Kaffeemehl ein.
- Um den Essig und Kalkreste zu entfernen, betreiben Sie dann das Gerät in gleicher Weise noch **zweimal mit frischem, kaltem Leitungswasser**.
- Reinigen Sie anschließend die Kaffeekanne, den Deckel und den Filterhalter (s. "Reinigen").
- Vergessen Sie schließlich nicht, die Einlaßöffnung für das Heißwasser mit einem feuchten Tuch zu reinigen (Abb. 17 und 18).

Wichtig

- Wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist, muß es durch ein original Philips Netzkabel ersetzt werden. Wenden Sie sich an Ihren Philips-Händler oder die Philips-Organisation in Ihrem Lande.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Schuko-Steckdose an.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine heiße Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine feste, waagerechte Oberfläche. Achten Sie darauf, daß es nicht herunterfallen kann.
- Nehmen Sie die Kaffeekanne nicht aus der Basisstation, solange noch Kaffee zubereitet wird. Es kommt dann noch heißes Wasser aus dem Auslaß.
- Die Metallteile werden während der Zubereitung des Kaffees heiß. Nicht berühren!
- Achten Sie darauf, daß Kinder das Netzkabel nicht berühren oder das Gerät auf andere Weise herunterziehen können.
- Nehmen Sie niemals die Kaffeekanne auseinander.
- Die Kaffeekanne ist nicht zur Zubereitung von heißem Wasser oder zum Aufwärmen von kaltem Kaffee geeignet. Das Gerät kann für einige Stunden ausfallen, wenn die Kaffeekanne mit kalter Flüssigkeit gefüllt ist und eingeschaltet wird.
- Der Anschluß zwischen der Basisstation und der Kaffeekanne führt Schwachstrom. Es ist darum ungefährlich, ihn zu berühren.
- Wenn die Kaffeekanne aus der Basisstation herausgenommen oder eingesetzt wird, ist es normal und völlig ungefährlich, daß dabei ein Funke entsteht.

1

Waterreservoir
(uitneembaar)

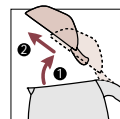
MAX 8 • 6 • 4 MIN 3	MAX 12 • 10 • 8 • 6 • 4 MIN 4
	

Filterhouder
(uitneembaar)
met handgreep
Filterzakje
(papier) type
102 of No. 2

Thermo-deksel
(vastdraaien)

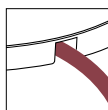
Instroomopening
voor heet water

Deksel van kan
(afneembaar)



Deksel van
waterreservoir

Uitstroom-
opening
voor
heet water



Snoeropbergplaats

Aan/uit schakelaar
met **controlelampje**

Elektrisch
contactpunt
voor het warm-
houden van de koffie
(laagspanning)

Tuit

Kan
met ingebouwde
warmhoudplaat

Handgreep

Druktoets voor
openen van het deksel

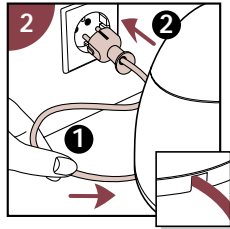
Controlelampje
"Koffie Warmhouden"

Philips en Alessi werkten samen om een unieke reeks elektrische apparaten voor de keuken te creëren, waarbij vorm en functie optimaal zijn gecombineerd.

De Philips-Alessi Line bestaat uit een broodrooster, een koffiezetter, een waterkoker en een citruspers.

Snoer opbergen

- Overtollig snoer kunt u aan de onderzijde van het apparaat opbergen (fig. 2).

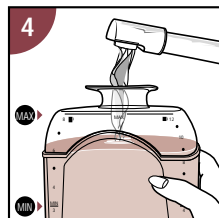
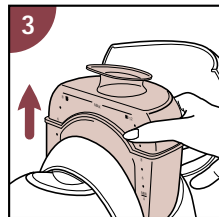


Vóór het eerste gebruik

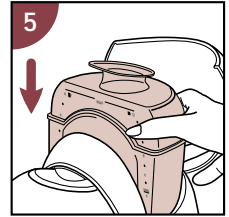
- Laat het apparaat een keer werken zonder koffie in het filter. (Zie "Koffiezetten".)
- Was daarna de losse onderdelen af. (Zie "Schoonmaken".)

Koffiezetten

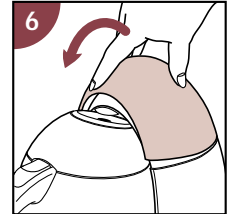
- (Fig. 3.) Open het deksel en neem het waterreservoir uit het apparaat.
- (Fig. 4.) Vul het waterreservoir niet lager dan het onderste streepje ("MIN") en niet hoger dan de aanduiding "MAX". Gebruik alleen vers, koud water.
- De **linker** niveau-aanduidingen gelden voor **grote koppen** (125 ml); de **rechter** niveau-aanduidingen gelden voor **kleinere koppen** (85 ml).



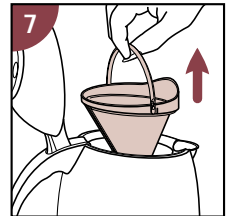
- (Fig. 5.) Zet het waterreservoir weer in het apparaat. (Goed aandrukken.)



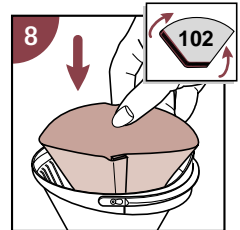
- (Fig. 6.) Sluit het deksel van het waterreservoir.



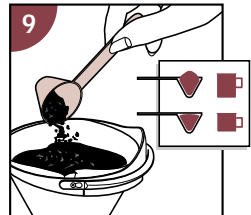
- (Fig. 7.) Open het deksel van de kan en neem de filterhouder er uit.



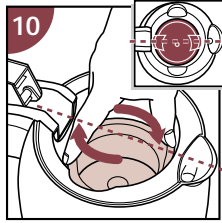
- (Fig. 8.) Plaats een papieren filterzakje type 102 of no. 2 in de filterhouder. Vergeet niet de randen om te vouwen.



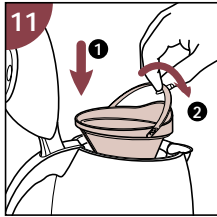
- (Fig. 9.) Doe de benodigde hoeveelheid gemalen koffie in het filterzakje. Verdeel de koffie gelijkmatig.
- Voor **grote koppen** koffie: **één volle maatlepel** koffiemaatsel per kop.
- Voor **kleinere koppen** koffie: **één afgestreken maatlepel** koffie maatsel per kop.
- Gebruik snelfiltermaling. Als u de koffie zelf maalt, zorg er dan voor dat het maatsel niet poederfijn wordt.



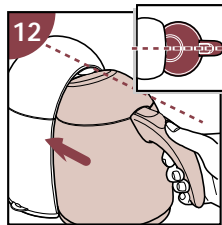
- (Fig. 10.) Plaats het Thermo-deksel in de kan en draai het goed vast. (Let op: het Thermo-deksel moet in de afgebeelde stand komen.)



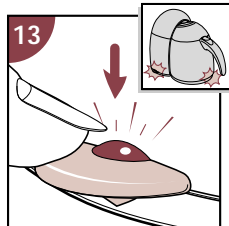
- (Fig. 11.) Plaats de filterhouder in de juiste stand op het Thermo-deksel. (Let op de plaats van het hengseltje.) Sluit dan het deksel van de kan.



- (Fig. 12.) Zet de kan op zijn plaats. Schuif de kan geheel aan, zodat de elektrische aansluiting goed tot stand wordt gebracht. Let op de juiste stand: alleen dan kan het hete water in de instroomopening van de kan lopen.

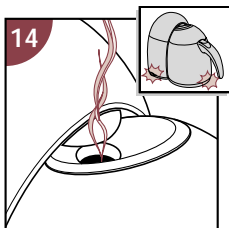


- (Fig. 13.) Schakel het apparaat in door op de aan/uit schakelaar te drukken. De beide controlelampjes (bij de aan/uit schakelaar en op de kan) gaan branden en het koffiezetten begint.



Koffie klaar

- (Fig. 14.) Na enige tijd stroomt er geen heet water meer in de kan en begint het apparaat wat na te stomen. Het apparaat is nu klaar met koffiezetten. Om de koffie warm te houden, blijft de kan

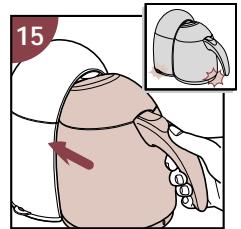


- ingeschakeld. De beide controlelampjes (bij de aan/uit schakelaar en op de kan) blijven branden.
- Als het nastomen ophoudt, kunt u de kan van zijn plaats nemen.

U kunt nu koffie inschenken.

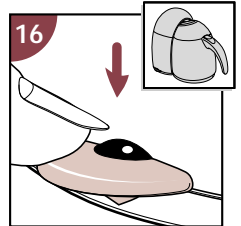
- Voorkom spatten en morsen. Beweeg de kan rustig. Kantel hem niet verder dan nodig is voor het schenken (een beetje verder dan horizontaal is zeker voldoende).
- U kunt nu direct koffie inschenken, dus zonder de filterhouder uit de kan te halen.
- U kunt desgewenst ook eerst de filterhouder (met behulp van het hengseltje) uit de kan verwijderen. Laat het Thermo-deksel dan echter op zijn plaats.

- (Fig. 15.) De kan is gedeeltelijk geïsoleerd, zodat de koffie niet snel zal afkoelen. Om de koffie echter gedurende langere tijd goed op temperatuur te houden, zet u de kan weer vast aan de koffiezetter.



Het controlelampje op de kan gaat opnieuw branden, om aan te geven dat de ingebouwde warmhoudplaat in werking is.

- (Fig. 16.) Als u niet langer koffie wilt warmhouden, schakelt u het apparaat uit door op de aan/uit schakelaar te drukken. De beide controlelampjes (bij de aan/uit schakelaar en op de kan) gaan dan uit.

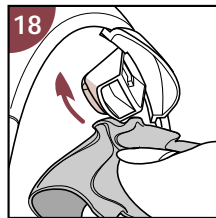
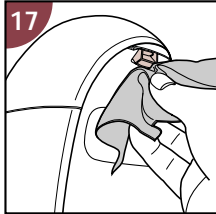


Meteen opnieuw koffiezetten?

- Als u meteen opnieuw koffie wilt zetten, schakelt u eerst het apparaat uit door op de aan/uit schakelaar te drukken (fig. 16). De beide controlelampjes (bij de aan/uit schakelaar en op de kan) gaan dan uit. Laat het apparaat ongeveer drie minuten afkoelen. Daarna kunt u het waterreservoir weer vullen.

Schoonmaken

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat schoonmaken.
- Dompel het apparaat en de kan nooit in water.
U kunt deze beide delen schoonmaken met een vochtige doek.
- Vergeet vooral niet de uitstroomopening voor heet water met een vochtige doek schoon te maken (fig. 17, 18). (Kalkaanslag kan er op den duur zelfs de oorzaak van zijn, dat heet water langs de buitenkant van de koffiezetter stroomt.)
- Giet wat heet water in de kan.
Was de binnenzijde af met behulp van een borstel.
Spoel de kan na met schoon heet water.
U kunt het deksel van de kan verwijderen (tijdens het openen aan het deksel trekken) om het af te wassen.
Maak ook de tuit schoon met heet water.
- De filterhouder en het Thermo-deksel kunt u afwassen in heet sop.
Spoel ze na met heet water en droog ze af.
- Maak geen van de onderdelen schoon in de afwasmachine.



- Gebruik het apparaat twee keer zoals aangegeven in "Koffie zetten".
Vul het waterreservoir nu echter met **gewone azijn** in plaats van water, en **doe geen koffie in het filter**.
- Laat na het ontkalken het apparaat nog twee keer met alleen koud water werken om azijn en kalkresten weg te spoelen.
- Maak de kan, het deksel en de onderdelen van het filter schoon. (Zie Schoonmaken".)
Vergeet vooral niet de uitstroomopening voor heet water met een vochtige doek schoon te maken (fig. 17, 18).

Ontkalken



- Om ervoor te zorgen dat het apparaat goed blijft werken, dient u het regelmatig te ontkalken.
Bij normaal gebruik (twee volle kannen per dag):
- **2 à 3** keer per jaar als u **zacht water** gebruikt (tot 18 °DH);
 - **4 à 5** keer per jaar als u **hard water** gebruikt (boven 18 °DH).
- Uw waterleidingbedrijf kan u over de plaatselijke waterhardheid informeren.

Belangrijk

- Indien het snoer van dit apparaat is beschadigd, dient het uitsluitend door het originele type te worden vervangen. Wend u daartoe tot uw Philips leverancier of tot de Philips organisatie in uw land.
- Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
- Zet het apparaat niet op een heet oppervlak.
- Zet het apparaat op een stevig oppervlak. Zorg ervoor dat het apparaat niet in het water kan vallen.
- Verwijder de kan nooit tijdens het koffiezetten: er blijft dan heet water uit de uitstroomopening stromen!
- Het metalen gedeelte bij de waterinstroomopening wordt heet tijdens het koffiezetten. Niet aanraken!
- Zorg ervoor dat kinderen niet aan het snoer kunnen trekken of per ongeluk het apparaat omstoten.
- Haal de kan niet uit elkaar.
- De kan is niet bedoeld voor het opwarmen van koud water (of koude koffie).
Als de kan met koude inhoud wordt ingeschakeld, kan het apparaat voor enkele uren ontregeld raken.
- Het elektrische contact tussen de koffiezetter en de kan heeft een laag voltage. Aanraking levert daarom geen gevaar op.
- Het is mogelijk dat er bij het plaatsen of verwijderen van de kan een vonkje optreedt. Dit is een normaal verschijnsel en volstrekt ongevaarlijk.

1

Serbatoio dell'acqua
(asportabile)

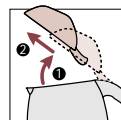
MAX 8 • 6 • 4 MIN 3	MAX 12 • 10 • 8 • 6 • 4 MIN 4
	

Porta-filtro
(asportabile)
con maniglia
Filtro in carta
mod. 102 o
n° 2.

Coperchio termico
(con vite per il fissaggio)

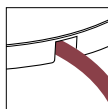
Apertura per fuoriuscita acqua calda

Coperchio brocca termica
(asportabile)



Coperchio serbatoio dell'acqua

Apertura interna della macchina
per caffè,
per passaggio
acqua calda



Scoperto per alloggiamento cavo

Interruttore acceso/spento con spia luminosa

Connettore elettrico
per mantenere caldo il caffè

Beccuccio

Brocca
con piastra riscaldante incorporata

Impugnatura

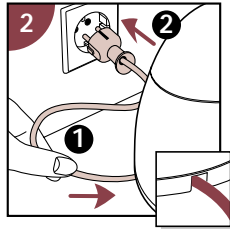
Pulsante per apertura coperchio

Spia "Caffè in caldo"

Philips e Alessi hanno unito i loro sforzi per realizzare una linea davvero particolare di piccoli elettrodomestici, nei quali la forma e la funzionalità vanno di pari passo. La linea Philips-Alessi comprende un tostafette, una macchina per il caffè all'americana, un bollitore e uno spremiagrumi.

Come riporre il cavo

- La parte eccedente del cavo di alimentazione può essere riposta nell'apposito scomparto posto sotto l'apparecchio (fig. 2).

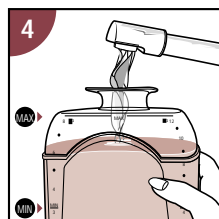
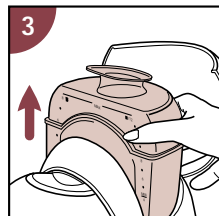


Quando utilizzate l'apparecchio per la prima volta

- Fate funzionare l'apparecchio per una volta senza mettere il caffè (vedere il paragrafo "Come preparare il caffè").
- Successivamente, pulite tutte le parti asportabili (vedere il paragrafo "Pulizia").

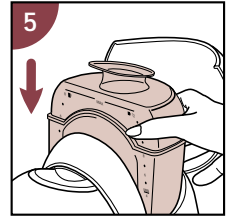
Come preparare il caffè

- (Fig. 3) Aprite il coperchio e togliete il serbatoio dell'acqua.
- (Fig. 4) Riempite il serbatoio con la quantità d'acqua necessaria. Assicuratevi che il livello dell'acqua non sia al di sotto del livello "MIN" e non superi il livello "MAX". Usate esclusivamente acqua fredda e pulita.
- Il livello riportato sul lato **sinistro** corrisponde alle **tazze**

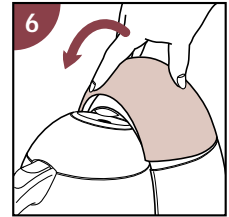


grandi (125 ml.) mentre quello sul lato **destro** corrisponde alle **tazze piccole** (85 ml.)

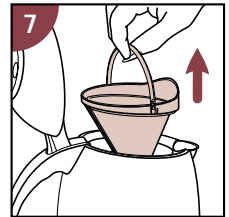
- (Fig. 5) Rimettete a posto il serbatoio dell'acqua (Premete con forza).



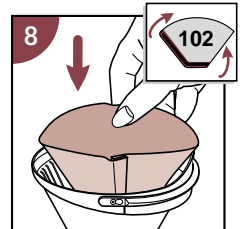
- (Fig. 6) Chiudete il coperchio del serbatoio dell'acqua



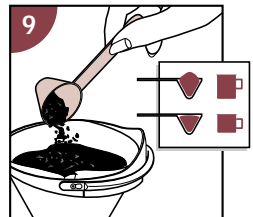
- (Fig. 7) Aprite il coperchio della brocca e togliete il porta-filtro.



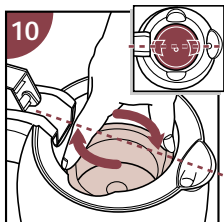
- (Fig. 8) Inserite un filtro in carta (modello 102 o n° 2) nel porta-filtro. Non dimenticate di ripiegare i bordi.



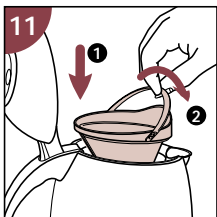
- (Fig. 9) Mettete la quantità desiderata di caffè nel filtro e distribuitela uniformemente.
- Per le tazze grandi, calcolate un misurino colmo (abbondante) di caffè.
- Per le tazze piccole, calcolate un misurino raso di caffè.
- Usate caffè appositamente macinato per il filtro. Se decidete di macinare da soli il caffè, attenzione a non ridurlo in polvere troppo fine.



- (Fig. 10) Mettete il coperchio termico sulla brocca e avvitatelo con forza. (Nota: il coperchio termico dovrà trovarsi nella posizione indicata).

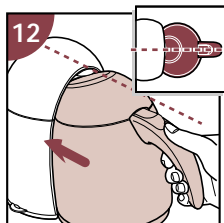


- (Fig. 11) Mettete il porta-filtro opportunamente posizionato in cima al coperchio termico. (Osservate la figura per posizionarlo in modo corretto. Notate la posizione della maniglia).

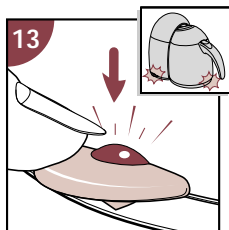


Chiudete il coperchio della brocca.

- (Fig. 12) Posizionate la brocca, facendola scivolare contro l'altra parte per garantire un corretto collegamento elettrico. Notate la posizione corretta: solo in questo modo l'acqua calda potrà fluire nell'apposita apertura della brocca.

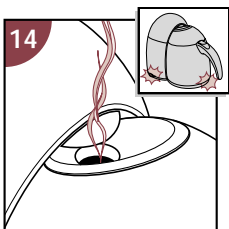


- (fig. 13) Accendete l'apparecchio premendo verso il basso il pulsante acceso/spento. A questo punto si accenderanno le due spie (quella dell'interruttore e quella della brocca) e l'apparecchio entrerà in funzione.



Il caffè è pronto

- (Fig. 14) Dopo qualche minuto, l'acqua calda smetterà di fluire nella brocca e dall'apparecchio fuoriuscirà del vapore.



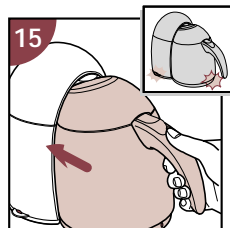
A questo punto l'apparecchio è pronto per preparare il caffè.

- Per mantenere caldo il caffè, la brocca rimane accesa con entrambe le spie (quella dell'interruttore e quella della brocca) illuminate.
- Al termine della fuoriuscita di vapore, potrete togliere la brocca.

A questo punto potrete versare direttamente il caffè senza togliere il porta-filtro dalla brocca.

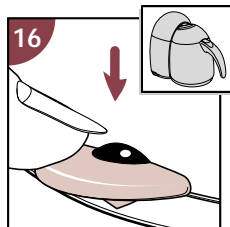
- Per evitare gli schizzi, maneggiate con cura la brocca. Non rovesciatela più del necessario per versare il caffè (basta una posizione poco più che orizzontale).
- Potete anche versare il caffè senza togliere il porta-filtro dalla brocca.
- Se lo desiderate, tuttavia, potete anche togliere il porta-filtro, usando l'apposito manico. Non dimenticate di lasciare il coperchio termico al suo posto.

- (Fig. 15) Dal momento che la brocca è parzialmente isolata, il caffè impiegherà un po' di tempo a raffreddarsi. Per mantenere caldo e fragrante il caffè, rimettete la brocca sull'apparecchio.



La spia si accenderà per indicare che la piastra riscaldante incorporata è in funzione.

- (Fig. 16) Se non volete tenere il caffè al caldo, spegnete l'apparecchio premendo l'interruttore acceso/spento. Le due spie (quella dell'interruttore e quella della brocca) si spegneranno.



Volete preparare subito dell'altro caffè?

Se avete appena preparato del caffè e volete farne dell'altro, spegnete per prima cosa l'apparecchio premendo il pulsante acceso/spento (Fig. 16).

Entrambe le spie (quella dell'interruttore e quella della brocca) si spegneranno.

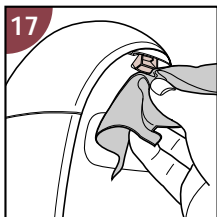
Lasciate raffreddare l'apparecchio per circa tre minuti.

A questo punto potrete riempire nuovamente il serbatoio dell'acqua.

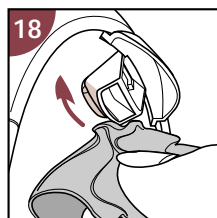
Pulizia

- Togliete sempre la spina dalla presa di alimentazione prima di pulire l'apparecchio. Non immergete mai l'apparecchio o la brocca nell'acqua. Sia l'apparecchio che la brocca possono essere puliti con un panno umido.

- Non dimenticate di pulire sempre con un panno umido il beccuccio di fuoriuscita dell'acqua calda (fig. 17, 18). (Con il passare del tempo i depositi di calcare potrebbero determinare la fuoriuscita dell'acqua calda dai lati dell'apparecchio).



- Versate dell'acqua calda saponata nella brocca. Pulite le pareti interne con una spazzola e risciacquate accuratamente con acqua corrente.



Il coperchio termico della brocca può essere tolto (aprite il coperchio e tirate verso l'alto) per facilitare la pulizia della brocca.

- Pulite il beccuccio con acqua calda.
- Il porta-filtro e il coperchio termico possono essere lavati in acqua calda saponata. Risciacquate con acqua calda corrente e asciugate con cura.
- Non mettete in lavastoviglie nessuna delle parti che compongono l'apparecchio.

Disincrostazione

Per ottenere un funzionamento ottimale, ricordatevi di disincrostare periodicamente il vostro apparecchio.

Nel caso di utilizzo normale (due brocche piene al giorno):

- se usate **acqua dolce** (durezza fino a 18°DH) **due o tre volte** all'anno;
- se usate **acqua dura** (durezza superiore a 18°DH) **quattro o cinque volte** all'anno.

La società dell'acqua potabile vi potrà fornire informazioni sulla durezza dell'acqua nella vostra zona.

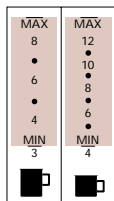
- Fate funzionare l'apparecchio **due volte**, come indicato nel paragrafo "Come preparare il caffè", ma riempite il serbatoio con **aceto comune** e **non riempite il filtro con il caffè**.
- Al termine della disincrostazione, fate funzionare l'apparecchio due volte usando solo acqua, per togliere qualsiasi traccia di aceto e calcare.
- Pulite la brocca, il coperchio e il filtro (Vedere il paragrafo "Pulizia").
- Non dimenticate di pulire con un panno umido il beccuccio di fuoriuscita dell'acqua calda (fig. 17, 18).

IMPORTANTE

- Nel caso in cui il cavo risultasse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un cavo originale che troverete presso i Centri di Assistenza Philips o presso il vostro rivenditore di fiducia.
- Collegate l'apparecchio esclusivamente ad una presa dotata di messa a terra.
- Non appoggiate l'apparecchio su una superficie calda.
- Collocate l'apparecchio su una superficie piana e stabile. Assicuratevi che l'apparecchio non possa cadere in acqua.
- Non togliete mai la brocca mentre state preparando il caffè: l'acqua continuerà infatti a fuoriuscire dall'apposita apertura.
- Durante la preparazione del caffè la parte in metallo posta sull'apertura per la fuoriuscita dell'acqua diventerà bollente. **Attenzione a non toccarla!**
- Fate in modo che i bambini non tirino il cavo di alimentazione o rovescino accidentalmente l'apparecchio.
- Non smontate la brocca.
- Non utilizzate la brocca per riscaldare l'acqua (o il caffè freddo). L'apparecchio potrebbe non funzionare in modo corretto per un paio d'ore nel caso la brocca venisse riempita di liquidi freddi.
- Il collegamento elettrico fra l'apparecchio e la brocca è a bassa tensione e quindi non pericoloso.
- Potreste notare una scintilla quando mettete o togliete la brocca. Si tratta di un fenomeno del tutto normale e assolutamente innocuo.

1

Depósito del agua
(desmontable)

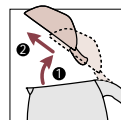


Soporte del filtro
(desmontable)
Bolsa de papel
para filtro tipo 102
ó N° 2

Tapa Thermo
(fijación por rosca)

Abertura de entrada
para el agua
caliente

Tapa de la jarra
(desmontable)



Tapa del depósito
del agua

Abertura de salida
del agua
caliente

Compartimiento de
almacenaje del cable
de red

Interruptor paro /
marcha con lámpara
piloto

Conector eléctrico
para el manteni-
miento caliente del
café (bajo voltaje)

Pico vertedor

Jarra
con placa caliente
integrada

Empuñadura

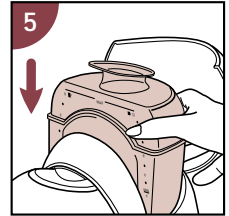
Botón para abrir la
tapa

Lámpara piloto "Café
manteniéndose caliente"

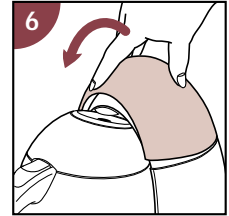
Philips y Alessi han trabajado juntos para crear una única línea de aparatos eléctricos de cocina, reuniendo lo mejor en estilo y funcionamiento. La Línea Philips - Alessi consta de un tostador, una cafetera, una hervidora de agua y un exprimidor.

Indicaciones del lado **derecho** del nivel : Para **tazas pequeñas** (85 ml).

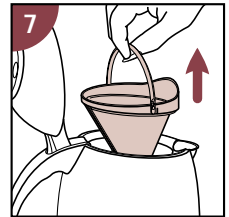
- (Fig. 5) Vuelvan a colocar el depósito del agua en el aparato (Presionen firmemente).



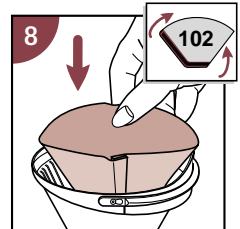
- (Fig. 6) Cierren la tapa del depósito del agua.



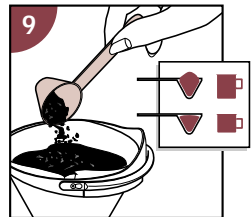
- (Fig. 7) Abren la tapa de la jarra y quiten el soporte del filtro.



- (Fig. 8) Coloquen una bolsa de papel para filtro (tipo 102 ó nº 2) en el soporte del filtro. No olviden doblar los bordes.

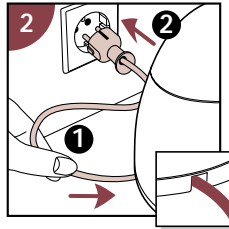


- (Fig. 9) Pongan la cantidad requerida de café molido en el filtro. Distribuyanlo por igual.
- Para cada taza grande pongan una cucharada de medida llena (colmada). Para cada taza pequeña pongan una cucharada de medida llena (rasa).
- Usen café molido de filtrado rápido. Si muelen el café Vds. mismos, no lo muelan hasta formar un polvo fino.



Almacenamiento del cable de red

- El exceso de cable de red puede ser almacenado en la placa de la parte inferior del aparato (fig. 2).

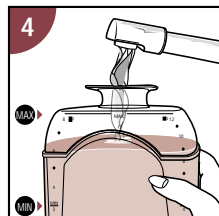
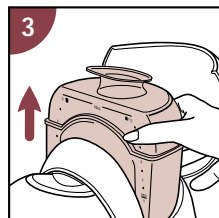


Antes del primer uso

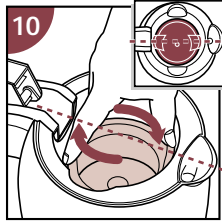
- Hagan funcionar el aparato una vez sin llenar el filtro con café (Vean la sección " Elaboración del café ").
- A continuación, laven las partes desmontables (ver la sección " Limpieza ").

Elaboración del café

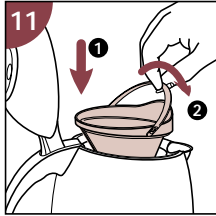
- (Fig. 3) Abren la tapa y quiten el depósito del agua del aparato.
- (Fig. 4) Llenen el depósito del agua con la requerida cantidad de agua. Asegúrense de que el nivel de agua no esté por debajo de la marca mínima (" MIN ") ni por encima de la indicación " MAX ". Usen solo agua pura fría.
- Indicaciones del lado **izquierdo** del nivel : Para **tazas grandes** (125 ml).



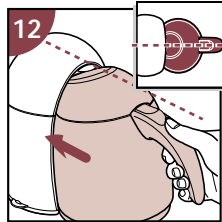
- (Fig. 10) Coloquen la tapa Thermo sobre la jarra y enrósquela hasta que quede apretada.
Nota : La tapa Thermo debe alcanzar realmente la posición indicada.



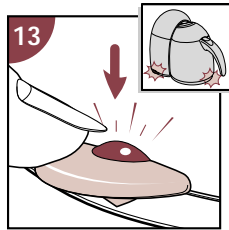
- (Fig. 11) Coloquen el soporte del filtro en posición correcta sobre la parte superior de la tapa Thermo (Para su correcto posicionado, vean la ilustración. Comprueben la posición del asa). Cierren entonces la tapa de la jarra.



- (Fig. 12) Coloquen la jarra. Para asegurar una correcta conexión eléctrica, deslízenla completamente contra la cafetera. Comprueben el correcto posicionado ya que solo entonces el agua caliente puede fluir a la abertura de entrada del agua de la jarra.

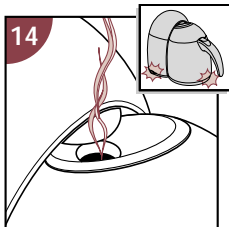


- (Fig. 13) Pongan en marcha el aparato presionando hacia abajo el interruptor paro / marcha. Las dos lámparas piloto (La del interruptor paro / marcha y la de la jarra) se encenderán y empezará el proceso de preparación.



El café está listo

- (Fig. 14) Después de algún tiempo, el agua caliente dejara de fluir a la jarra, saliendo



entonces un poco de vapor del aparato. En estado el aparato está listo para preparar café. Para mantener el café caliente, la jarra permanece conectada.

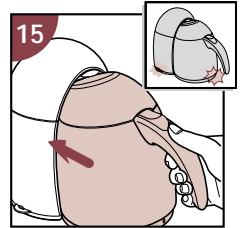
Las dos lámparas piloto (La del interruptor paro / marcha y la de la jarra) permanecerán encendidas.

- Cuando se pare la vaporización, pueden quitar la jarra.

Su café está ahora listo para ser servido

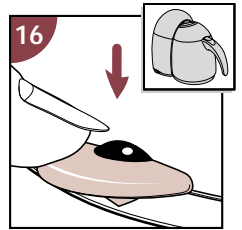
- Eviten salpicaduras y derrames. Saquen la jarra con cuidado. No la incline más de lo necesario para verter (Es suficiente un poco más de la horizontal).
- Pueden verter el café directamente sin quitar el soporte del filtro de la jarra.
- O, si lo prefieren, pueden quitar fácilmente el filtro usando el asa. No obstante, dejen la tapa Thermo en su lugar cuando lo hagan así.

- (Fig. 15) Dado que la jarra está parcialmente aislada, el café no se enfriará rápidamente. Sin embargo, para mantener el café sabroso y caliente durante un largo periodo de tiempo, vuelvan a colocar la jarra sobre la cafetera. La lámpara piloto de la jarra se encenderá de nuevo para indicar que la placa caliente integrada está funcionando.



- (Fig. 16) Si no desean mantener el café caliente por más tiempo, desconecten presionando el interruptor paro / marcha.

Las dos lámparas piloto (La del interruptor paro / marcha y la de la jarra) se apagarán.



¿ Desean hacer café inmediatamente ?

Si acaban de hacer café e, inmediatamente, desean hacer más, desconecten la cafetera presionando el interruptor paro / marcha (Fig. 16).

Las dos lámparas piloto (La del interruptor paro / marcha y la de la jarra) se apagarán.

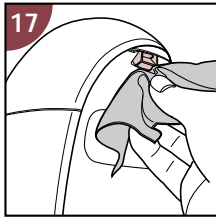
Dejen que el aparato se enfríe durante unos 3 minutos.

Después de ello, pueden volver a llenar el depósito de agua.

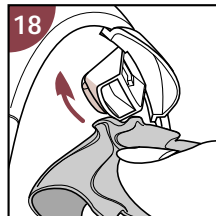
Limpieza

- Antes de limpiar el aparato, desenchufen siempre la clavija para la red de la toma de corriente. No sumerjan nunca el aparato o la jarra en agua. Pueden limpiarlos con un paño húmedo.

- Especialmente, no se olviden de limpiar la abertura de salida del agua caliente con un paño húmedo (Figs. 17, 18). (Con el tiempo, las aportaciones de cal pueden incluso causar que el agua caliente fluya a lo largo del exterior de la cafetera).



- Viertan un poco de agua caliente en la jarra. Limpíen el interior de la jarra con un cepillo. Aclaren la jarra con agua caliente limpia.



La tapa Thermo de la jarra puede desmontarse (Estiren de la tapa mientras abren) para una fácil limpieza.

Limpíen también el pico vertedor con agua caliente.

- El soporte del filtro y la tapa Thermo pueden lavarse en agua caliente jabonosa. Aclaren con agua caliente limpia y sequen. No limpien ninguna pieza en un lavavajillas.

Desincrustación

Para garantizar un funcionamiento adecuado, desincrusten regularmente su cafetera.

Con un uso normal (dos jarras llenas por día) :

- **Dos o tres** veces al año, si usan agua blanda (con dureza **hasta** 18 °DH).
- **Cuatro o cinco** veces al año, si usan agua dura (con dureza **mayor** de 18 °DH).

Su compañía suministradora de agua podrá informarles acerca de la dureza de su agua.

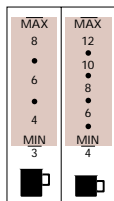
- Pongan en marcha el aparato **dos veces** tal como se indica en la sección " Elaboración del café ", pero usando **vinagre ordinario** para llenar el depósito del agua y **sin llenar el filtro de papel con café**.
- Después de la desincrustación, y para eliminar todos los restos de vinagre e incrustaciones, hagan funcionar dos veces más el aparato solo con agua.
- Laven la jarra, la tapa y el conjunto filtro (Ver la sección " Limpieza ").
- Especialmente, no se olviden de limpiar la abertura de salida del agua caliente con un paño húmedo (Figs. 17, 18).

Importante

- Si se deteriora el cable de red de este aparato, debe ser cambiado por un cable del tipo original. Para el recambio, diríjase a su vendedor Philips o a la organización Philips de su país..
- Enchufen el aparato solo a una toma de corriente con toma de tierra.
- No coloquen el aparato sobre una superficie caliente.
- Coloquen el aparato sobre una superficie sólida. Eviten que el aparato caiga en el agua.
- No quiten nunca la jarra durante el proceso de preparación ya que el agua caliente seguirá fluyendo de la abertura de salida del agua.
- Durante la preparación, la parte metálica de la abertura de entrada de agua se calentará ¡ No la toquen !
- Eviten que los niños estiren el cable de red o que golpeen accidentalmente el aparato.
- No desmonten la jarra.
- La jarra no es adecuada para calentar agua fría (o café frío).
El aparato se desarreglaría durante un par de horas si la jarra se conectase llena de líquido frío.
- La conexión eléctrica entre la cafetera y la jarra es de bajo voltaje y, por ello, el tocarla no ofrece peligro.
- Puede notarse una chispa al colocar o sacar la jarra. Esto es un fenómeno normal y de ningún modo peligroso.

1

Depósito da água (removível)

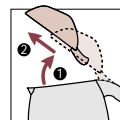


Depósito do filtro (removível) com pega
Filtro de papel tipo 102 ou No. 2

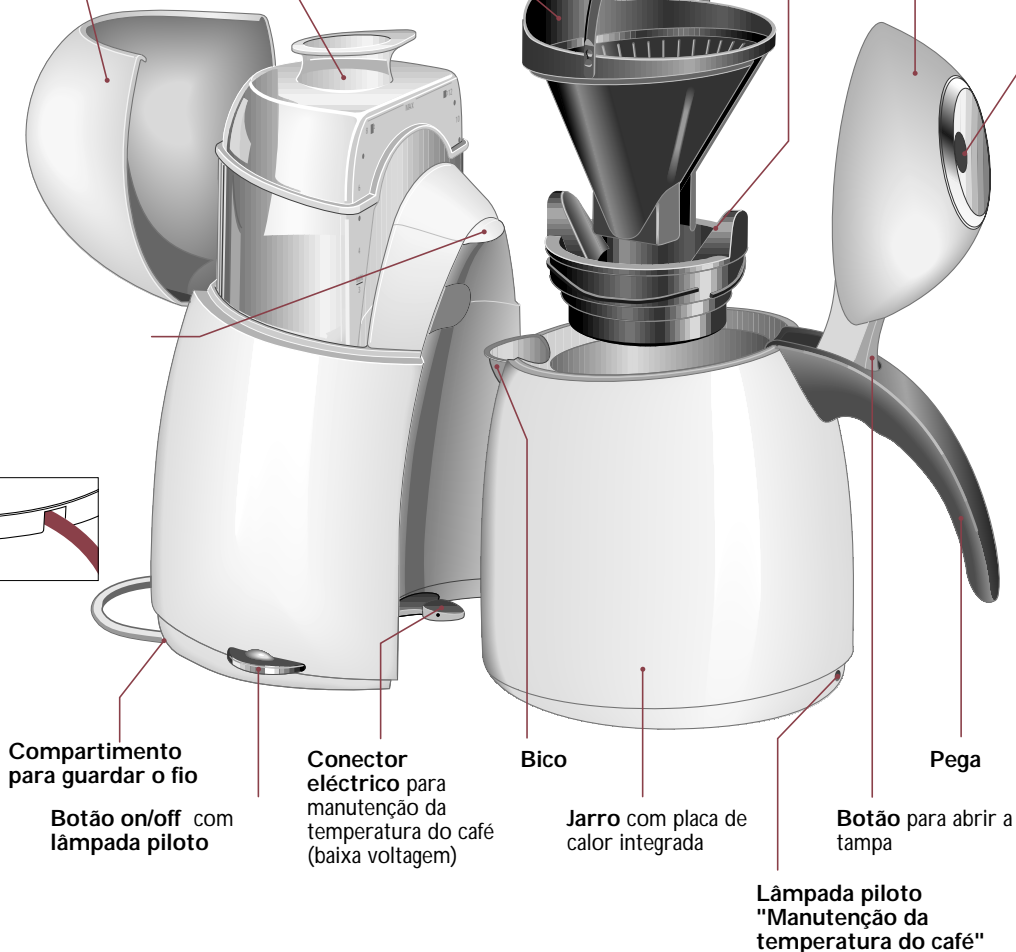
Tampa do jarrotérmico (enroscas para fixar)

Abertura para água quente

Tampa do jarro (removível)



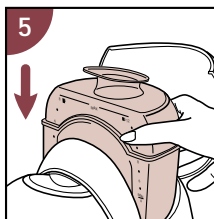
Tampa do depósito da água



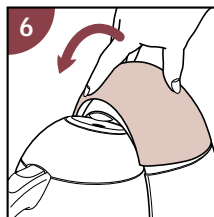
Philips e Alessi trabalharam em conjunto e criaram uma linha única de aparelhos eléctricos de cozinha, associando o melhor nas formas e na função. A Linha Philips-Alessi consiste numa torradeira, numa máquina de café, numa chaleira e num espremedor de citrinos.

- As indicações de nível à **esquerda** correspondem a chávemas **maiores** (125 ml); as indicações de nível à **direita** correspondem a chávemas **mais pequenas** (85 ml).

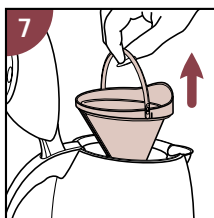
- (Fig. 5). Volte a colocar o depósito da água no aparelho. (Carregue com firmeza).



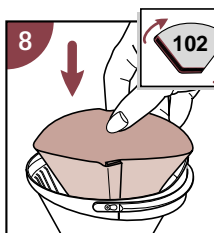
- (Fig. 6). Feche a tampa do depósito da água.



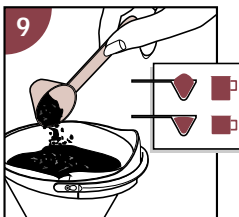
- (Fig. 7). Abra a tampa do jarro e retire o depósito do filtro.



- (Fig. 8). Coloque um filtro de papel (tipo 102 ou no. 2) no depósito do filtro. Não se esqueça de dobrar as orlas.

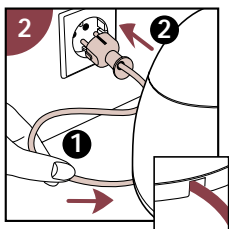


- (Fig. 9). Deite no depósito a quantidade de pó de café necessária. Espalhe bem o café.
- Por cada chávema **grande**, deite **uma medida cheia** (bem cheia) de café.
- Por cada chávema **mais pequena**, deite **uma medida (rasa)** de café.



Compartimento para o cabo

- O fio excedente poderá ser guardado na placa inferior do aparelho (fig. 2).

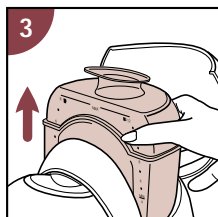


Antes da primeira utilização

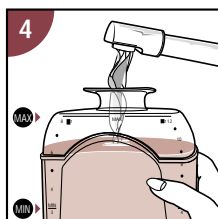
- Utilize o aparelho pela primeira vez sem colocar café no depósito. (Consulte a secção "Como fazer o café").
- Em seguida, limpe todas as peças amovíveis (Consulte a secção "Limpeza").

Como fazer o café

- (Fig. 3). Abra a tampa e retire o depósito da água do aparelho.

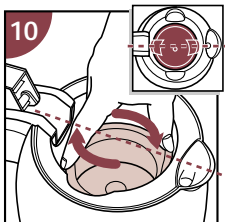


- (Fig. 4). Encha o depósito da água com a quantidade de água necessária. O nível da água não deverá ser inferior à marca de mínimo ("MIN") nem superior à indicação "MAX". Utilize apenas água limpa e fria.

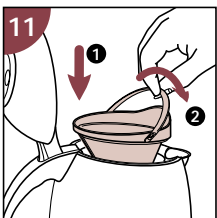


- Use café moído para máquinas com filtro. Se moer o café em casa, não o deixe muito fino.

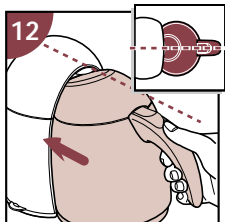
- (Fig. 10). Coloque a tampa termostática no jarro e aperte-a bem. (Tome nota: a tampa isoladora deverá ter a posição exacta indicada na figura).



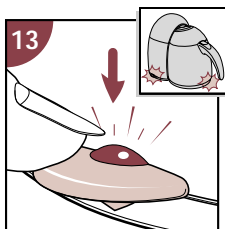
- (Fig. 11). Coloque o depósito do filtro sobre a tampa isoladora. (Consulte a ilustração para a posição correcta. Repare na posição da pega). Em seguida, feche a tampa do jarro.



- (Fig. 12). Coloque o jarro até tocar por completo na máquina de café. Só assim garantirá um correcto contacto eléctrico. Repare na posição certa: só assim a água quente poderá gotejar sobre a abertura do jarro.

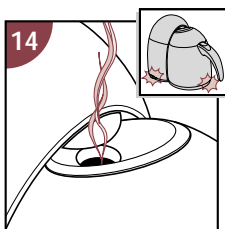


- (Fig. 13). Ligue a máquina, colocando o botão "on/off" para baixo. As duas lâmpadas piloto (do botão de ligar/desligar e do jarro) acendem-se e começará o processo de decantação.



Café pronto

- (Fig. 14). Algum tempo depois, a água quente cessará de pingar para o jarro. Formar-se-á algum vapor que sairá da máquina. Nesta fase, a máquina estará a fazer o café.

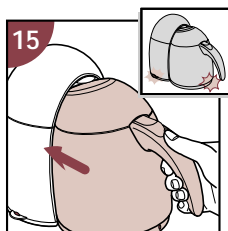


- Para conservar o café quente, o jarro ficará ligado. As duas lâmpadas piloto (do botão "on/off" e do jarro) manter-se-ão acesas.
- Quando o vapor parar, poderá retirar o jarro.

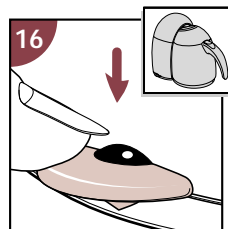
O café está pronto a ser servido.

- Para evitar salpicos e derrames, retire o jarro com suavidade. Não o incline mais do que o necessário para servir o café (um pouco mais do que a posição horizontal é suficiente).
- Poderá servir o café sem retirar o depósito do filtro do jarro.
- Ou, se preferir, poderá retirar o filtro facilmente, segurando pela pega. Porém, a tampa térmica deverá continuar colocada quando retirar o filtro.

- (Fig. 15). Uma vez que o jarro é parcialmente térmico, o café não arrefecerá facilmente. Contudo, para conservar o café agradável e quente durante mais tempo, deverá voltar a colocar o jarro na máquina. A lâmpada piloto do jarro acender-se-á novamente, indicando que a placa integrada está ligada.



- (Fig. 16). Se já não pretender continuar a manter o café quente, desligue a máquina, fazendo deslizar o comutador para a posição "off". As duas lâmpadas piloto (do botão "on/off" e do jarro) apagar-se-ão.



Quer fazer mais café logo em seguida?

Se tiver acabado de fazer café e pretender fazer mais logo em seguida, desligue a máquina, colocando na posição "off" (fig. 16).

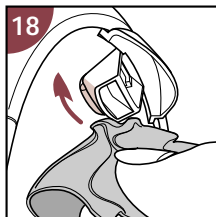
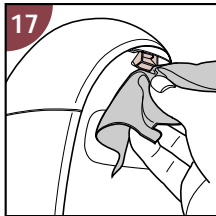
As duas lâmpadas piloto (do botão "on/off" e do jarro) apagam-se.

Deixe a máquina arrefecer durante cerca de três minutos.

Passado esse tempo, poderá voltar a encher o depósito da água.

Limpeza

- Retire sempre a ficha da tomada de corrente antes de limpar a máquina.
- Nunca mergulhe a máquina ou o jarro em água.
- Ambos os elementos poderão ser limpos com um pano húmido.
- Não se esqueça, principalmente, de limpar o bico de saída da água quente com um pano húmido (fig. 17, 18). (Com o tempo, o calcário instala-se e a água quente poderá mesmo começar a sair pelo exterior da máquina).



- Deite água quente no jarro. Lave o interior com uma escova. Enxague o jarro com água quente. A tampa térmica do jarro pode ser retirada (puxe a tampa ao abrir) para se limpar melhor. O bico também deverá ser limpo com água quente.
- O **compartimento do filtro** e a **tampa Thermo** podem ser lavados numa sabonária de água quente. Enxaguam-se com água quente e secam-se.
- Nunca lave nenhuma das peças na máquina de lavar loiça.

Descalcificação

Para garantir um funcionamento perfeito, descalcifique a máquina regularmente.

Numa utilização normal (dois jarros cheios por dia):

- Se a **água for pouco calcária**, (dureza até 18° DH/22.5° Clarke) - **duas ou três** vezes por ano.
- Se a **água for dura** (dureza superior a 18° DH/22.5° Clarke) - **quatro ou cinco** vezes por ano.

A Companhia das Águas poderá informar do grau de dureza da água da rede.

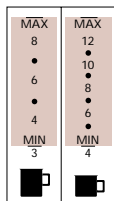
- Ligue a máquina duas vezes, conforme indicado na secção "Como fazer o café". Porém, deverá encher o depósito da máquina com **vinagre comum e não colocar café no compartimento do filtro**.
- Depois da descalcificação, ligue a máquina por mais duas vezes, mas apenas com água limpa e fria, para limpar todos os restos de vinagre e de calcário.
- Limpe o jarro, a tampa e o conjunto do filtro. (Consulte a secção "Limpeza").
- Principalmente, não se esqueça de limpar a saída da água quente com um pano húmido (fig. 17, 18).

Importante

- Se o cabo de alimentação deste aparelho se danificar, deverá ser substituído apenas por uma peça original.
Dirija-se ao seu distribuidor Philips local ou à organização nacional Philips para proceder à sua substituição.
- Ligue o aparelho apenas a uma tomada de corrente com terra.
- Não coloque a máquina sobre uma superfície quente.
- Coloque a máquina sobre uma superfície sólida. Não corra o risco do aparelho cair dentro de água.
- Nunca retire o jarro quando a máquina está a fazer a decantação: a água quente continuará a sair pelo bico apropriado.
- Durante a decantação, a parte metálica da abertura para entrada da água fica quente. Não lhe toque!
- Não deixe as crianças aproximarem-se da máquina, evitando assim que puxem o fio ou a deixem cair acidentalmente.
- Não desarme o jarro.
- O jarro não se destina ao aquecimento de água fria (ou café frio).
A máquina poderia ficar descontrolada durante algumas horas se fosse ligada cheia com um líquido frio.
- A ligação eléctrica entre a máquina de café e o jarro tem pouca voltagem e, por conseguinte, não apresenta perigo se for tocada.
- Poderá notar-se uma faísca quando se coloca ou se retira o jarro. É perfeitamente normal e de modo nenhum perigoso.

1

Vandbeholder
(aftagelig)

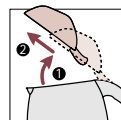


Filterholder
(aftagelig) med
hank
Papir-kaffefilter
type 102 eller
nr. 2

**Indvendigt
termo-skruelåg**

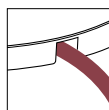
**Indløbsåbning for
varmt vand**

Låg til kande
(aftagelig)



**Låg til
vandbeholder**

**Udløbsåbning
for varmt vand**



**Opbevaringsrum for
netledning**

**Tænd/sluk kontakt
med kontrollampe**

Eltilslutning:
"Kaffen holdes
varm"
(lavspænding, ingen
berøringsfare)

Hældetud

**Kande med
indbygget
varmeplade**

Håndtag

Knap til åbning af låg

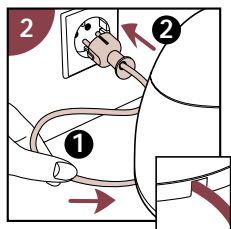
**Kontrollampe: "Kaffen
holdes varm"**

Philips og Alessi har i nært samarbejde udviklet en ny og spændende serie elektriske køkkenapparater, hvor funktionalisme og unik, moderne formgivning går op i en højere enhed.

Philips-Alessi serien består af en brødrister, en kaffemaskine, en elkedel og en citruspresser.

Opbevaringsrum for netledningen.

- Overskydende netledning kan opbevares i rummet på undersiden af apparatet (fig. 2).

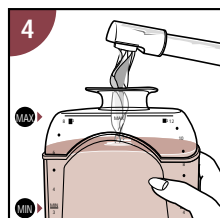
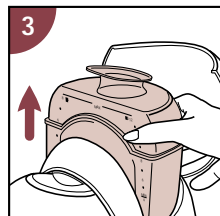


Før maskinen tages i brug første gang.

- Lad kaffemaskinen køre en gang igennem, men uden kaffe i filteret (se afsnittet "Sådan laver man kaffe").
- Derefter rengøres de aftagelige dele, som beskrevet i afsnittet "Rengøring".

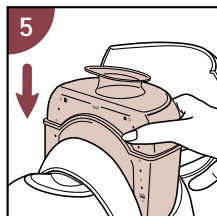
Sådan laver man kaffe.

- (Fig. 3). Åbn låget og tag vandbeholderen ud af apparatet.
- (Fig. 4). Fyld den ønskede mængde vand i vandbeholderen. Sørg for, at vandmængden aldrig er under "MIN"-markeringen eller over "MAX"-markeringen. Brug kun friskt, koldt vand.
- Markeringerne på venstre side af vandbeholderen svarer

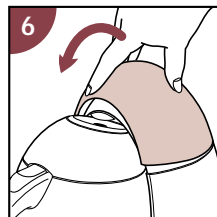


til **store** kopper (125 ml) og på **højre** side til **mindre** kopper (85 ml).

- (Fig. 5). Sæt vandbeholderen tilbage på plads. (Trykkes godt ned).



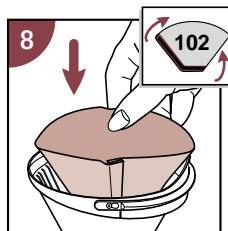
- (Fig. 6). Luk låget til vandbeholderen.



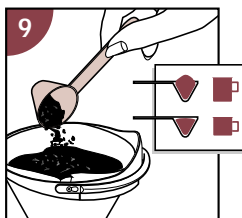
- (Fig. 7): Åbn låget på kanden og løft filterholderen op.



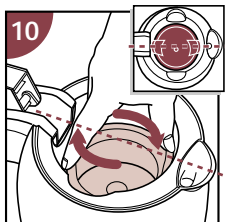
- (Fig. 8). Kom et kaffefilter (type 102 eller nr.2) i filterholderen. Husk at bøje kanterne om.



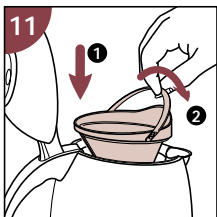
- (Fig. 9). Kom den ønskede mængde kaffe i filteret, og fordel den jævnt.
- Til **store** kopper bruges **en måleskefuld kaffe med top** pr. kop og til almindelige kopper en **strøget måleskefuld**.
- Hvis De selv maler kaffen, skal De passe på, at den ikke bliver for finmalet.



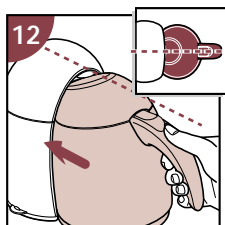
- (Fig. 10). Placér det indvendige termo-skruelåg i kanden og skru det fast til. (Bemærk: Termolåget skal skrues i, så det når den viste stilling).



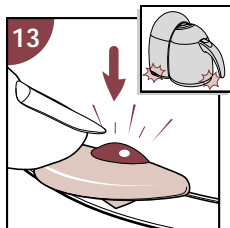
- (Fig. 11). Sæt filterholderen korrekt på plads oven på termolåget i kanden (bemærk hankens stilling), og luk låget på kanden.



- (Fig. 12). Sæt kanden på plads. Skub kanden helt ind mod kaffemaskinen for at sikre korrekt ertilslutning. Sørg for, at janden er rigtigt placeret. Ellers kan det varme vand ikke løbe ned i kands indløbsåbning

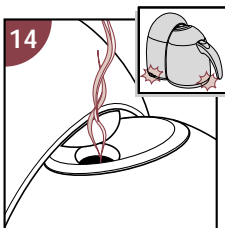


- (Fig. 13). Tænd for kaffemaskinen ved at trykke ned på tænd/sluk-kontakten. De to kontrollamper (på tænd/sluk kontakten og på kanden) lyser, og kaffe brygningen begynder.



Når kaffen er klar.

- (Fig. 14). Efter et stykke tid, når der ikke løber mere varmt vand ned i kanden, kommer der lidt damp fra apparatet.



- Kaffen er nu færdig.

For at holde kaffen varm, skal kanden stadig holdes tilsuttet. De to kontrollamper (på tænd/sluk kontakten og på kanden) fortsætter med at lyse.

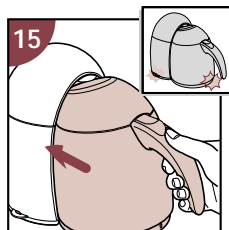
- Når der ikke kommer mere damp, kan kanden fjernes.

- Kaffen er nu klar til at blive skænket. Bevæg kanden roligt så spild og overløb undgås. Vip den ikke mere end nødvendigt for at hælde (det er kun nødvendigt med en ganske lille hældning).

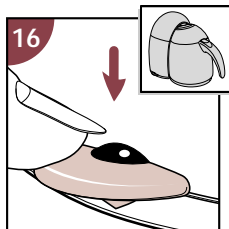
- Kaffen kan skænkes uden at fjerne filterholderen fra kanden.

- Hvis ønsket, kan filteret imidlertid fjernes nemt, inden kaffen hældes op (løftes op i hanken), men det indvendige termo-skruelåg skal blive siddende.

- (Fig. 15) Da kanden er delvist isoleret, vil kaffen ikke blive kold med det samme. Ønsker man imidlertid at holde kaffen varm længere, sættes kanden tilbage i kaffemaskinen. Kontrollampen på kanden lyser som tegn på, at den indbyggede varmeplade er tilsuttet.



- (Fig. 16). Når man ikke længere ønsker at holde kaffen varm, afbrydes apparatet ved at trykke på tænd/sluk kontakten. De to kontrollamper (på tænd/sluk kontakten og på kanden) slukker.



Ønskes mere end en kande kaffe ?

Har man lige lavet en kande kaffe og ønsker at lave mere med det samme, afbrydes kaffemaskinen først ved at trykke på tænd/sluk kontakten (fig. 16).

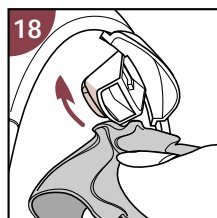
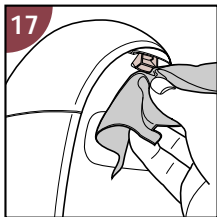
De to kontrollamper (på tænd/sluk kontakten og på kanden) slukker.

Lad herefter apparatet køle af i ca. 3 minutter, hvorefter vandbeholderen kan fyldes igen.

Rengøring.

- Tag altid stikket ud af stikkontakten, før De begynder at rengøre apparatet. Nedsænk aldrig apparatet eller kanden i vand. De to enheder kan rengøres med en fugtig klud.

- Det er specielt vigtigt at rengøre udløbsåbningen for varmt vand med en fugtig klud (fig. 17, 18) (da kalkaflejringer kan få det varme vand til at løbe ned af ydersiden på kaffemaskinen).
- Hæld lidt varmt vand i kanden og vask indersiden med en børste. Skyl efter med rent, varmt vand. Låget på kanden kan tages af for nemmere rengøring (åbn låget og træk det lige op).



- Rengør også hældetuden med varmt vand.
- **Filterholderen og det indvendige termoskruelåg** kan vaskes i varmt sæbevand. Skyl efter med rent, varmt vand og tør delene af.
- Bemærk: Ingen af delene tåler opvaskemaskine.

Afkalkning.

For at sikre apparatets optimale funktion skal det afkalkes med jævne mellemrum. Følgende tommelfingerregel gælder ved normal brug af maskinen (to hele kander kaffe om dagen):

- Vandhårdhed op til 18°dH: Afkalkning 3-4 gange om året.
- Vandhårdhed over 18°dH: Afkalkning 5-8 gange om året.

Oplysninger om vandets hårdhed fås på det lokale vandværk.

- Lad maskinen køre **to gange med en blanding af 1/3 32% eddikesyre og 2/3 vand** i vandbeholderen og **uden kaffe i filteret**.
- Efter afkalkningen lader man maskinen køre endnu to gange med koldt vand for at skylle afkalkningsvæske og kalkrester bort.

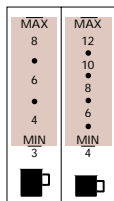
- Kande, låg, filterholder og det indvendige termoskruelåg rengøres (se afsnittet "Rengøring").
- Det er specielt vigtigt altid at holde udløbsåbningen for varmt vand ren med en fugtig klud (fig. 17, 18).

Vigtigt!

- Hvis netledningen beskadiges, skal De enten henvende Dem til Deres Philips forhandler eller direkte til Philips, da den kun må udskiftes med en ny original ledning.
- Stil aldrig apparatet på en varm overflade.
- Anbring apparatet på en solid overflade og sørg for, at det ikke kan falde ned i vand.
- Flyt aldrig kanden under kaffebrygningen, da der løber varmt vand ud af udløbsåbningen, så længe maskinen arbejder.
- Rør ikke metallet omkring indløbsåbningen på kanden, når maskinen er i brug, da det bliver meget varmt.
- Sørg for, at børn ikke kan komme til at trække i netledningen eller vælte apparatet (så skoldningsulykker undgås).
- Prøv ikke at adskille kanden.
- Kanden må ikke anvendes til opvarmning af koldt vand (eller kold kaffe), da det kan medføre, at varmepladen slås fra i op til et par timer.
Hvis kanden tilsluttes, når den er fyldt med koldt vand eller væske kan det forekomme, at apparatet vil være ude af drift i op til et par timer.
- Den elektriske tilslutning mellem kaffemaskine og kande er helt ufarlig at røre ved, da det er lavspænding.
- Venligst bemærk, at der kan opstå en gnist, når kanden anbringes eller fjernes fra tilslutningen. Dette er helt normalt og ganske ufarligt.

1

Vanntank
(avtagbar)

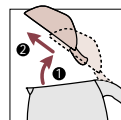


Filterholder
(avtagbar) med
håndtak
Kaffefilter
type 102 eller
nr. 2

Termoslokk
(skru for å feste)

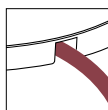
Åpning for varmt vann

Kannelokk
(avtagbart)



Lokk til vanntank

Åpning for varmt vann



Oppbevaringsplass for ledning

På/Av bryter med indikatorlys

Elektrisk kontakt for å holde kaffen varm (lavspenning)

Tut

Kanne med innebygd varmeplate

Håndtak

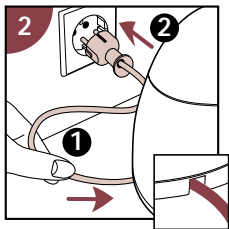
Knapp for å åpne lokket

Indikatorlys "kaffevarmeholder"

Philips og Alessi har samarbeidet for å skape en unik serie av elektriske kjøkkenartikler, kombinere det aller beste i form og funksjon. Philips-Alessi-serien består av brødrister, kaffetrakter, hurtigkoker og en sitruspresse.

Oppbevaringsplass for ledning

- Overflødig nettledning kan oppbevares i produktets bunnplate (fig. 2).

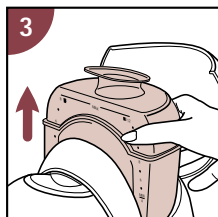


Før første gangs bruk

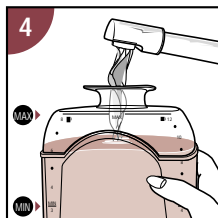
- Bruk apparatet en gang uten å fylle filteret med kaffe (se avsnitt "Traktning av kaffe").
- Rengjør så de avtagbare delene (se avsnitt "Rengjøring").

Traktning av kaffe

- (Fig. 3). Åpne lokket og ta ut vanntanken fra apparatet.

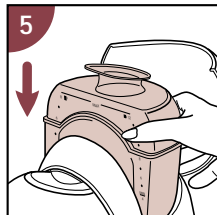


- (Fig. 4). Fyll vanntanken med ønsket mengde vann. Forsikre Dem om at vannivået ikke er lavere enn minimumsmerket ("MIN") og ikke høyere enn "MAX" merket. Bruk bare friskt kaldt vann.

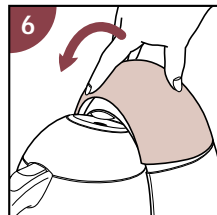


- Merkene på **venstre** side representerer **store kopper** (125 ml); og merkene på **høyre** side representerer **små kopper** (85 ml).

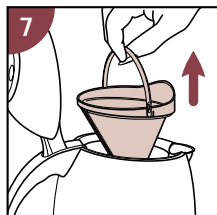
- (Fig. 5). Sett vanntanken tilbake i apparatet (trykk den godt på plass).



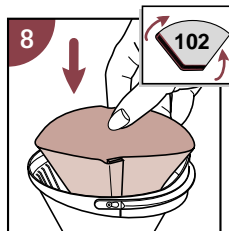
- (Fig. 6). Lukk lokket på vanntanken (og trykk det godt fast).



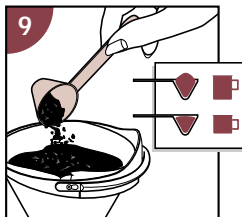
- (Fig. 7). Åpne lokket på kannen og ta ut filterholderen.



- (Fig. 8). Plasser et kaffefilter (type 102 eller Nr. 2) i filterholderen. Glem ikke å brette kantene.

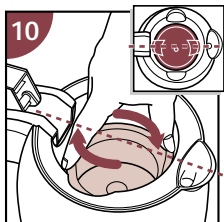


- (Fig. 9). Fyll på ønsket mengde filtermalt kaffe i filteret. Sørg for at kaffen er jevnt fordelt i filteret.

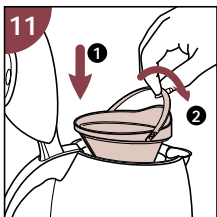


- For hver stor kopp, ta en toppet måleskje kaffe. For hver liten kopp, ta en strøken måleskje kaffe.
- Bruk filtermalt kaffe. Hvis De maler kaffen selv, mal den ikke til et fint pulver.

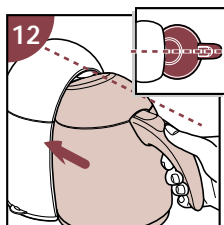
- (Fig. 10). Sett termolokket på kannen og skru til det er tett. (NB! Lokket må settes nøyaktig i den viste posisjonen).



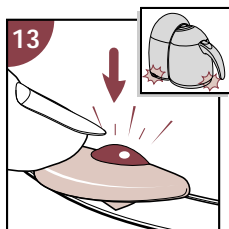
- (Fig. 11). Sett filterholderen riktig på plass på toppen av lokket. (Se figuren for riktig plassering. NB! Legg merke til håndtaketets posisjon. Lukk så lokket til kannen).



- (Fig. 12). Sett kannen på plass. Skyv kannen godt mot den andre delen for å sikre riktig elektrisk forbindelse. Legg merke til den riktige plasseringen: Bare da kan varmt vann renne inn i varmtvannsåpningen til kannen.

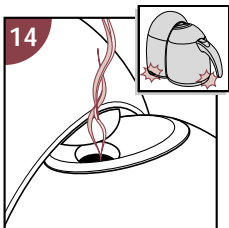


- (Fig. 13). Slå på apparatet ved å trykke ned På/Av bryteren. De to indikatorlysene (et på På/Av bryteren og et på kannen) vil tennes og trakteprosessen vil begynne.



Kaffen er ferdig

- (Fig. 14). Etter en tid vil vannet slutte å renne inn i kannen. Deretter vil det komme noe damp ut fra apparatet. På dette tidspunkt er apparatet ferdig med å lage kaffe. For å holde kaffen varm vil kannen fortsatt være slått på. De to indikatorlysene (et på På/Av bryteren og et på kannen) vil fortsatt lyse.

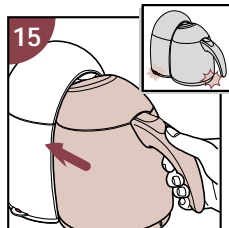


- Når dampen stopper kan De ta ut kannen.

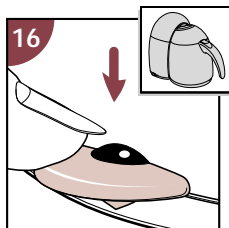
Kaffen er nå klar til å helles ut.

- Hindre sprut og søl. Beveg kannen forsiktig. Hell ikke mer på kannen enn nødvendig for å helle ut kaffe (litt mer enn horisontalt er mer en nok).
- De kan helle ut kaffe uten å fjerne filterholderen fra kannen.
- På den annen side kan De også fjerne filteret ved hjelp av håndtaket. Men, pass på at termolokket fortsatt sitter på plass når dette gjøres.

- (Fig. 15). Da kannen er delvis isolert vil kaffen ikke avkjøles hurtig. Men for å holde kaffen varm over en lengre tid, sett kannen tilbake på plass mot trakteren. Indikatorlyset på kannen vil begynne å lyse igjen, for å vise at den integrerte innebygde varmeplaten er på.



- (Fig 16). Hvis De ikke ønsker å holde kaffen varm lenger, slå av ved å trykke på På/Av bryteren. De to indikatorlysene (det på På/Av bryteren og det på kannen) vil slukke.

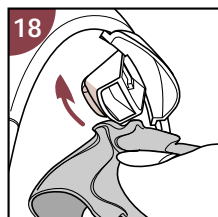
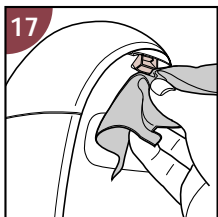


Traktning av mer kaffe med en gang

Hvis De har avsluttet traktningen av kaffe og ønsker å trakte mer med en gang, slå først av ved å trykke på På/Av bryteren (fig. 16). De to indikatorlysene (det på På/Av bryteren og det på kannen) vil slukke. La apparatet avkjøles i ca. 3 minutter. Etter det kan De fylle vanntanken på nytt.

Rengjøring

- Trekk alltid ut støpselet fra stikkkontakten før apparatet rengjøres. Dypp aldri apparatet eller kannen i vann. De to delene kan rengjøres med en fuktig klut.
- Glem ikke å rengjøre åpningen for varmt vann med en fuktig klut (fig. 17, 18) (etter som tiden går kan kalkavleiringer til og med forårsake at varmt vann renner på utsiden av trakteren).
- Hell noe varmt vann i kannen. Vask innsiden av kannen med en børste. Skyll kannen med rent varmt vann. Kannelokket kan fjernes (åpne lokket og trekk oppover) for enkel rengjøring. Rengjør også tuten med varmt vann.
- Filterholderen og termokannelokket kan vaskes i varmt såpevann. Skyll med rent varmt vann og tørk.
- Vask ikke noen av delene i oppvaskmaskinen.



Avkalking

For å garantere korrekt funksjon avkalk apparatet regelmessig. Ved normalt bruk (2 fulle kanner om dagen):

- Hvis De bruker **bløtt vann** (hardhet opptil 18° DH/ eller 22,5° Clarke) - **to til tre** ganger om året.
- Hvis De bruker **hardt vann** (hardhet over 18° DH/22,5° Clarke) - **fire til fem** ganger i året.

Deres lokale vannverk kan informere Dem om vannets hardhet.

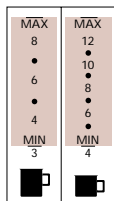
- Kjør apparatet **to ganger**. Se avsnitt "Trakting av kaffe". Men bruk nå **vanlig eddik** i vanntanken og **fyll ikke filteret med kaffe**.
- Etter avkalking kjør bare rent, kaldt vann gjennom trakteren to ganger for å skylle bort eddik og kalkrester.
- Rengjør kannen, lokket og filterenheten (se avsnitt "Rengjøring"). Husk spesielt på å rengjøre åpningen for varmt vann med en fuktig klut (fig. 17, 18).

Viktig

- Hvis nettleddningen på apparatet blir ødelagt må den bare erstattes med en originalledning. Vennligst ta kontakt med Deres forhandler eller direkte til Philips.
- Koble kun apparatet til en jordet stikkontakt.
- Plasser ikke apparatet på en varm overflate.
- Plasser apparatet på en solid flate. Sørg for at apparatet ikke kan falle i vann.
- Fjern aldri kannen under trakteprosessen: varmt vann vil fortsette å komme ut av vannåpningen.
- Under trakting vil metalldelen rundt vannåpningen bli varm. Ikke berør denne.
- Påse at barn ikke ved et uhell kan trekke i nettleddningen eller velte apparatet.
- Ta ikke kannen fra hverandre.
- Kannen er ikke beregnet for å varme opp kaldt vann (eller kald kaffe). Apparatet kan komme i ulage noen timer hvis kannen kobles til mens den er fylt med kald væske.
- Den elektriske forbindelsen mellom kaffetrakter og kanne har lav spenning og er derfor ikke farlig å berøre.
- En gnist kan sees når man setter kannen på plass eller fjerner den. Dette er et normalt fenomen og er ikke farlig i det hele tatt.

1

Vattentank
Löstagbar

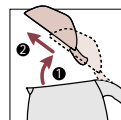


Filterhållare
Löstagbar, med
handtag
Pappersfilter
102
eller nr 2

Skruvlock
för varmhållning.

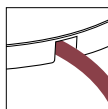
Inloppsöppning
för hett vatten

Kannans lock
löstagbart



Lock över
vattentanken

Vattenutlopp
för det
heta vattnet



Förvaringsutrymme
för nätsladden

Till/från-knapp
med signallampa

Elanslutning för
varmhållning av
kaffet.
Lågspänning.

Pip

Kanna
med inbyggd
värmeplatta

Handtag

Tumgrepp
för att öppna locket

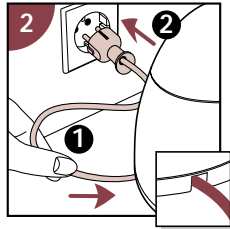
Signallampa
"Kaffet hålls varmt"

Philips och Alessi har tillsammans utvecklat en unik serie hushållsapparater med speciell tonvikt på design och funktion.

Philips-Alessi-serien består av brödrost, kaffebruggare, snabbkokare och citruspress.

Förvaring av nätsladden

- Överskjutande längd av nätsladden kan skjutas in under bryggaren.

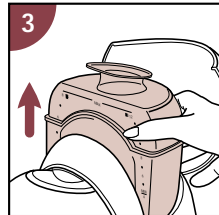


Före första användning

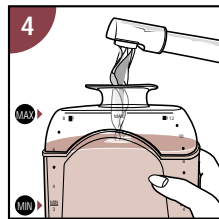
- Kör bryggare två gånger med enbart vatten utan kaffe. Se avsnittet "Att brygga kaffe".
- Diska sedan alla löstagbara delar och skölj dem väl. Se avsnittet "Rengöring"

Att Brygga kaffe

- Fig 3: Öppna locket och tag ut vattentanken ur bryggaren.

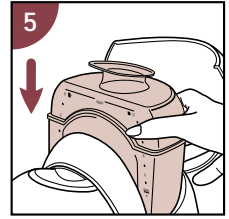


- Fig 4: Fyll vattentanken med önskad mängd vatten. Vattennivån får inte vara lägre än MIN-markeringen och inte högre än MAX-markeringen. Vattnet skall vara kallt.

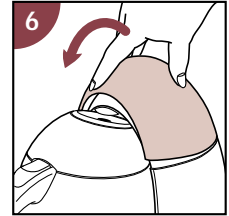


- **Vänstra skalan** markerar antalet stora koppar motsvarande 1 dl per streck. **Högra skalan** markerar antalet små koppar motsvarande 0,85 dl per streck.

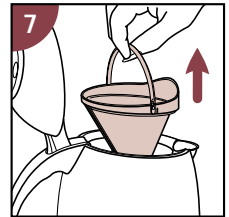
- Fig 5: Sätt tillbaka vattentanken i bryggaren. Tryck ner den ordentligt.



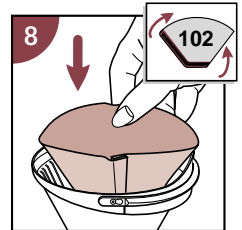
- Fig 6: Stäng locket över vattentanken.



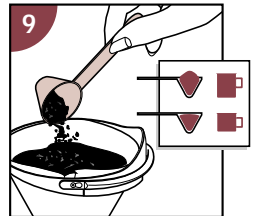
- Fig 7: Öppna kannans lock och tag ut filterhållaren.



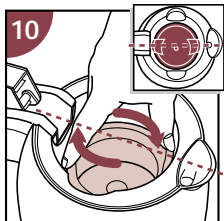
- Fig 8: Sätt ett filter storlek 102 eller nr 2 i filterhållaren. Vik först in kanterna på det.



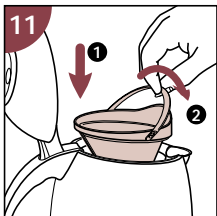
- Fig 9: Fyll i önskad mängd kaffe och sprid det jämnt.
- Fyll ett rågat mått för varje stor kopp och ett struket mått för varje liten kopp kaffe.
- Använd bryggmalet kaffe eller E-brygg. Om du själv maler kaffet, mal det inte för fint. Då kan vattnet föda över i filtret.



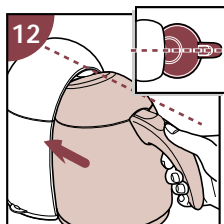
- Fig 10: Skruva i skruvlocket i kannan. Skruva fast det ordentligt. Locket måste skruvas tills det når det läge figuren visar.



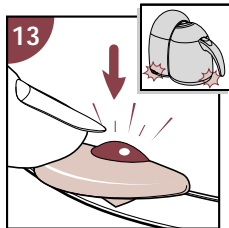
- Fig 11: Sätt filterhållaren i kannan ovanför skruvlocket. Handtaget måste vändas rätt, som figuren visar. Stäng sedan kannans lock.



- Fig 12: Ställ kannan mot bryggaren och skjut in den som figuren visar. Observera att den måste stå rätt för att det heta vattnen skall kunna rinna ner genom hålet i kannans lock.

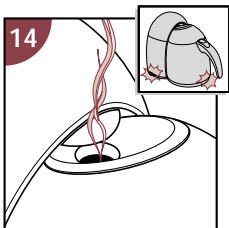


- Fig 13: Starta bryggaren med ett tryck på till/från-knappen. Både signallampen på kannan och i till/från-knappen tänds.



När kaffet är färdigt

- Fig 14: Efter en tid slutar det att rinna hett vatten i kannan. Då kommer en del ånga att pusa ut. De båda signallamporna fortsätter att lysa och kaffet hålls varmt så länge kannan är ansluten till bryggaren.



- När det slutat att ånga kan du ta bort kannan från bryggaren.

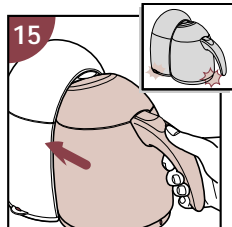
Kaffet kan nu hällas upp.

- Undvik spill vid serveringen. Hantera kannan försiktigt. Tippa den inte mer än nödvändigt när

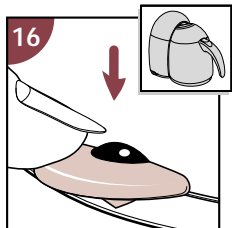
du häller upp kaffet, något mer än horisontellt är tillräckligt.

- Du kan hälla upp kaffe utan att ta ut filtret ur kannan.
- Du kan också först ta ut filterhållaren, men skruvlocket skall sitta kvar. Lyft filterhållaren i handtaget.

- Fig 15: Kannan är värmeisolerad och håller kaffet varmt någon tid. För att hålla kaffet varmt en längre tid bör kannan ställas tillbaka i bryggaren. Då tänds signallampen på kannan och visar att varmhållningen är i funktion.



- Fig 16: Tryck på till/från-knappen när ingen varmhållning krävs. Då stängs all värme av och de båda signallamporna slocknar.

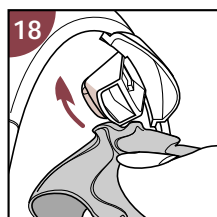
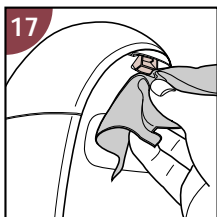


Brygga nytt kaffe med en gång

Om du just bryggt kaffe och vill brygga nytt omedelbart, måste du stänga av bryggaren med ett tryck på till/från-knappen, fig 16, så att de båda signallamporna är släckta. Låt sedan bryggaren kallna minst 3 minuter. Först därefter kan du fylla vattentanken med vatten.

Rengöring

- Drag ut stickproppen ur vägguttaget innan du gör ren själva bryggaren.
- Du får aldrig doppa bryggaren eller kannan i vatten. De kan torkas av med en väl urvriden fuktig trasa.
- Kom ihåg att torka ren vattenutloppet med en fuktig trasa, fig 17 och 18. Kalkavlagringar här kan göra att vattnet rinner utefter bryggarens utsida.
- Håll vatten med diskmedel i kannan och skölj ur den. Du kan borsta den inuti med en flaskborste. Töm den och skölj den väl med rent varmt vatten. Kannans lock kan tas loss för enkel rengöring. Öppna det och drag rakt uppåt. Gör ren pipen med hett vatten.
- **Filterhållaren** och **skruvlocket** diskas i hett vatten med diskmedel. Skölj dem väl i rent hett vatten och torka dem. Diska **aldrig** några delar i **diskmaskin**.



Avkalkning

Bryggaren bör avkalkas regelbundet. Används bryggaren normalt, dvs du brygger två fulla kannor om dagen, gäller:

- Med mjukt vatten, hårdhet under 18°DH, avkalka två till tre gånger per år.
- Med hårt vatten, hårdhet över 18°DH, avkalka fyra till fem gånger per år.

Vattenverket på din ort kan upplysa om vattnets hårdhetsgrad.

Avkalkning görs så här:

- Blanda 1/2 liter vatten och 1/2 liter 12%-ig ättikssprit. Detta ger en 6%-ig ättiksblandning. Håll denna blandningen i vattentanken.
- **Använd aldrig andra i handeln förekommande avkalkningsmedel.**
- Förbered bryggaren som när du brygger kaffe

dock utan att fylla i kaffe.

- Placera kannan i bryggaren.
- Starta bryggaren och låt ättiksblandningen passera genom bryggaren.
- Låt ättiksblandningen kallna och kör den en gång till genom bryggaren.
- Kör sedan kaffebryggaren 2 gånger med enbart vatten för att skölja bort kalkrester och ättika.
- Kasta pappersfiltret, diska kannan, filterhållaren och övriga lösa tillbehör. Se avsnittet "Rengöring".
- Kom särskilt ihåg att torka ren vattenutloppet med en fuktig trasa, fig 17 och 18.

Viktigt

- **Ställ aldrig bryggaren, kannan eller andra delar på ett hett underlag, t ex spisplatta.**
- **Ställ bryggaren på ett stadigt underlag. Den får inte falla i vatten.**
- **När kannan placeras i bryggaren resp när den tas bort kan ibland en gnista synas. Detta är normalt och ofarligt.**
- **Tag aldrig bort kannan medan bryggning pågår. Hett vatten kommer då att rinna ut på underlaget.**
- **Kannan skall inte användas för uppvärmning av kallt vatten eller kaffe. Vid uppvärmning av kall vätska kan värmningsfunktionen störas så att signallampan inte tänds när kannan ställs i bryggaren. Detta är inget fel. Efter någon timme blir funktionen normal.**
- **Vid bryggning blir metalldelen upptill på kannan het. Rör inte vid denna! Du kan bränna dig.**
- **Håll barn under uppsikt så att de inte drar i sladden eller på annat sätt kommer åt bryggaren så att den faller eller välter.**
- **Spänningen i kontakterna till kannan är låg och därför ofarlig.**
- **Skruva inte isär kannan.**
- **Bryggaren bör anslutas till ett jordat vägguttag.**
- **Om sladden på bryggaren skadas måste den ersättas med en specialsladd, vilken tillhandahålls av Philips eller av deras serviceombud.**

1

Vesisäiliö
(irrotettava)

MAX	MAX
8	12
•	•
6	10
•	•
4	8
•	•
2	6
•	•
MIN	MIN
3	4

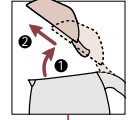
Vesisäiliön kansi

Suodatinteline
(irrotettava),
kahvallinen
Suodatin-
paperi koko
102 tai nro 2.

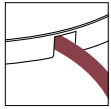
Korkki
(kierrettävä)

Kuuman veden
sisäänmenoaukko

Kannun kansi
(irrotettava)



Kuuman veden
ulostuloaukko



Säilytystila
liitosjohdolle

Käynnistyskytkin ja
merkkivalo

Sähköliitin kahvin
pitämiseksi kuumana
(matala jännite)

Kaato-
nokka

Kannu jossa
sisäänrakennettu
lämpölevy

Kahva

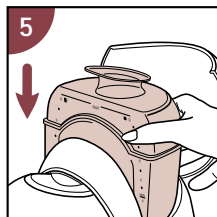
Kannen avauspainike

Merkkivalo
“Kahvi kuumana”

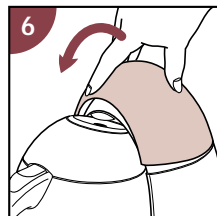
Philips ja Alessi ovat kehittäneet yhdessä ainutlaatuisen sarjan sähköllä toimivia keittiökoneita.

Philips-Alessi-sarjaan kuuluu leivänpaahdin, kahvinkeitin, vedenkeitin ja sitruspuserrin.

- (Kuva 5.) Laita vesisäiliö takaisin keittimeen. (Paina kunnolla.)



- (Kuva 6.) Sulje vesisäiliön kansi.



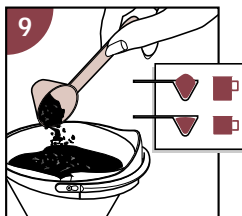
- (Kuva 7.) Avaa kannun kansi ja nosta suodatinteline pois.



- (Kuva 8.) Levitä suodatinpapери auki (koko 102 tai nro 2) suodatintelineeseen. Muista taivuttaa reunat.



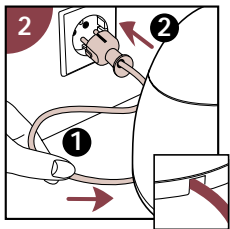
- (Kuva 9.) Mittaa tarvittava määrä kahvijauhetta suodattimeen. Levitä kahvijauhe tasaisesti.
- Mittaa yhtä **suurta** kupillista kohti **yksi kukkurapäinen mitallinen** kahvijauhetta.



- Mittaa yhtä **pientä** kupillista kohti **yksi tasapäinen mitallinen** kahvijauhetta.
- Käytä suodatinjauhetta kahvia. Jos jauhat itse kahvin, älä jauha liian hienoksi.

Johdon säilytys

- Liitosjohdon pituutta voidaan säätää työntämällä johtoa keittimen pohjan sisään (kuva 2).



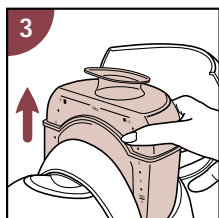
Ennen käyttöönottoa-

Käytä laitetta kerran laittamatta suodattimeen kahvia. (Katso osaa "Kahvin valmistus".)

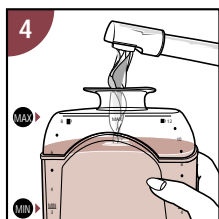
- Puhdista seuraavaksi irrotettavat osat. (Katso osaa "Puhdistus".)

Kahvin valmistus

- (Kuva 3.) Avaa kansi ja nosta vesisäiliö pois keittimestä.

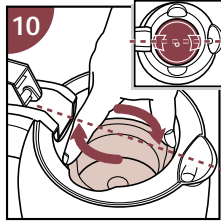


- (Kuva 4.) Mittaa vesisäiliöön tarvittava määrä vettä. Täytä säiliö vähintään alarajaan ("MIN") asti muttei ylärajan ("MAX") yli. Käytä raiakasta, kylmää vettä.

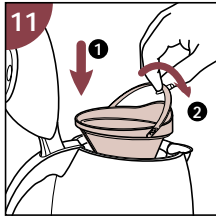


- Vasemmalla olevat merkit vastaavat **suuria** kuppeja (125 ml); oikealla olevat merkit vastaavat **pieniä** kuppeja (85 ml).

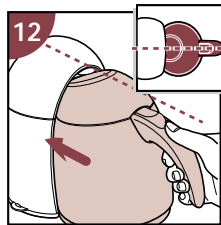
- (Kuva 10.) Laita korkki kannun päälle ja kierrä kunnolla kiinni. (Huomaa: Korkin on oltava kuvan mukaisessa asennossa.)



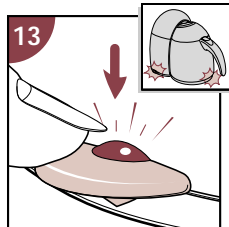
- (Kuva 11.) Aseta suodatinteline oikeaan asentoon korkin päälle. (Huomaa kahvan asento.) Sulje sitten kannun kansi.



- (Kuva 12.) Laita kannu paikalleen. (Työnnä se kunnolla toista osaa vasten, niin että sähkökytkentä toimii.) Huomaa oikea asento: vain siten kuuma vesi pääsee valumaan kannun sisäänmenoaukosta.

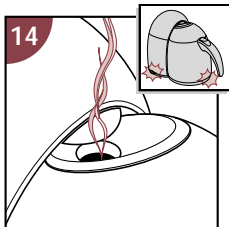


- (Kuva 13.) Käynnistä keitin painamalla käynnistyskytkintä alaspäin. Molemmat merkkivalot (käynnistyskytkimessä ja kannussa) syttyvät ja kahvin suodatus alkaa.



Kahvi on valmista

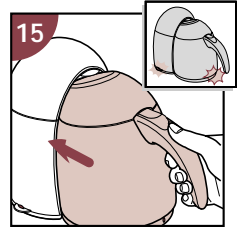
- (Kuva 14.) Jonkin ajan kuluttua kuuman veden tulo kannuun lakkaa. Keittimestä tulee silloin jonkin verran höyryä. Keitin on valmistanut kahvin. Jotta kahvi pysyisi kuumana, kannun virta on kytkettynä. Molemmat merkkivalot (käynnistyskytkimessä ja kannussa) palavat.
- Kun höyryäminen on lakannut, voit nostaa kannun pois.



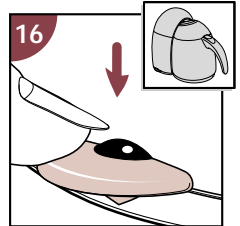
Kahvi on nyt valmista kaadettavaksi.

- Vältä roiskimista ja läikyttämistä. Liikuta kannua varovasti. Älä kallista kannua enempää kuin kaataminen vaatii (hieman vaakatason ohi riittää hyvin).
- Voit kaataa kahvia poistamatta suodatintelineettä kannusta.
- Tai, jos haluat, voit helposti poistaa suodatintelineen kannusta käyttämällä kahvaa. Jätä kuitenkin termoskannun korkki paikalleen.

- (Kuva 15.) Koska kannu on osittain termoskannu, kahvi ei jäähydy kovin nopeasti. Kahvi voidaan pitää kuumana pidempään nostamalla kannu takaisin kahvinkeittimeen. Kannussa oleva merkkivalo syttyy uudelleen osoittamaan, että sisäänrakennettu lämpölevy on kytketty.



- (Kuva 16.) Ellet halua enää pitää kahvia kuumana, katkaise virta painamalla käynnistyskytkintä. Molemmat merkkivalot (käynnistyskytkimessä ja kannussa) sammuvat.



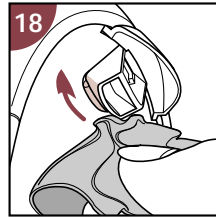
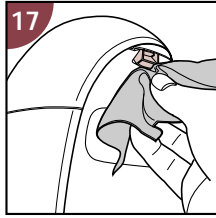
Heti lisää kahvia?

- Jos haluat heti valmistaa lisää kahvia, katkaise ensin virta painamalla käynnistyskytkintä (kuva 16). Molemmat merkkivalot (käynnistyskytkimessä ja kannussa) sammuvat. Anna keittimen jäähtyä noin kolme minuuttia.
- Sen jälkeen voit täyttää vesisäiliön uudelleen.

Puhdistus

- Irrota pistotulppa pistorasiasta ennen keittimen puhdistamista.
- Älä upota keitintä äläkä kannua veteen. Puhdista nämä kaksi osaa kostealla liinalla.

- Muista varsinkin pyyhkiä vedentuloaukko kostealla liinalla (kuvat 17, 18). (Kerääntynyt kalkki voi aikaa myöden aiheuttaa sen, että kuuma vesi alkaa valua keittimen ulkovaipalle.)
- Kaada kannuun lämmintä saippuavettä. Pese kannu sisältä harjalla. Huuhtelee kannu lämpimällä vedellä. Kannun korkki voidaan irrottaa puhdistuksen helpottamiseksi (avaa ja vedä suoraan ylös). Puhdista myös kaatonokka lämpimällä vedellä.
- Pese **suodatinteline** ja kannun **korkki** saippuavedellä.
- Huuhtelee lämpimällä vedellä ja kuivaa.
- Älä pese mitään osia astianpesukoneessa.



Kalkin poisto

Veden kovuudesta ja keittimen käytöstä riippuen kalkin poisto kannattaa tehdä vähintään 2-3 kertaa vuodessa.

Älä käytä kaupoista saatavia kalkinpoistoaineita.

- Käytä laitetta **kaksi kertaa** ohjeen ("Kahvin valmistus") mukaisesti. Täytä vesisäiliö tällä kertaa **laimennetulla etikalla** (3/4 vettä, 1/4 ruokaetikkaa), **äläkä laita suodattimeen kahvijauhetta**.
- Huuhtelee keitin kalkin poiston jälkeen suodattamalla siinä kaksi kertaa pelkkää vettä.
- Pese kannu, kans ja suodatin. (Katso osaa "Puhdistus".)
- Muista varsinkin pyyhkiä vedentuloaukko kostealla liinalla (kuvat 17, 18).

Tärkeää

- Jos tämän laitteen verkkoliitosjohto vaurioituu, on johto korvattava erikoisjohdolla. Ota yhteys lähimpään Philips-myyjään tai Philips-huoltoon.
- Yhdistä laite aina maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä laita keitintä kuumalle alustalle.
- Aseta keitin tukevalle, tasaiselle alustalle. Varmista, ettei keitin pääse putoamaan veteen.
- Älä poista kannua suodatuksen aikana: kuumaa vettä valuu koko ajan ulostuloaukosta.
- Veden sisäänmenoaukon metalliosa kuumenee suodatuksen aikana. Varo koskemasta!
- Pidä huoli, etteivät lapset pääse vetämään liitosjohtosta tai kaatamaan keitintä.
- Älä pura kannua osiin.
- Kannua ei ole tarkoitettu kylmän veden (tai kylmän kahvin) kuumentamiseen. Keittimen toiminta voi mennä sekaisin pariiksi tunniksi, jos kannu liitetään keittimeen, kun siinä on kylmää nestettä.
- Keittimen ja kannun välinen sähkövirta on matalajännitteinen ja siten vaaraton.
- Kun kannu asetetaan keittimeen tai otetaan pois, saattaa näkyä kipinä. Tämä on normaali ja täysin vaaraton ilmiö.
- Lue käyttöohje ja katsele kuvat, ennen kuin alat käyttää laitetta.
- Ennen kuin yhdistät keittimen pistorasiaan, tarkista että laitteen käyttöjännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä. Ellei näin ole, kysy neuvoa myyjältä ennen keittimen käyttöä.
- Pidä huoli, etteivät terävät kulmat, kuumuus tai kemikaalit pääse vahingoittamaan liitosjohtoa.
- Jos laite on pudonnut veteen, irrota ensin pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin nostat laitteen vedestä.
- Tarkistuta veteen pudonnut laite huollossa ennen käyttöönottoa.
- Varo laitteesta purkautuvaa kuumaa ilmaa tai höyryä.

